

# EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Adelantado de Segovia, S. L.  
Director: Angel Vilches González

DIARIO DE LA TARDE FUNDADO EN 1901 POR DON RUFINO CANO DE RUEDA

Martes 20 de marzo de 1973  
Año LXXIII.—Número 22.155

DIRECCION, REDACCION, ADMINISTRACION Y TALLERES: SAN AGUSTIN, 7. — APARTADO DE CORREOS NUMERO 111. — TELEFONOS: DIRECCION, 41-111-50. REDACCION, 41-20-25. ADMINISTRACION E IMPRENTA, 41-22-99  
Deposito Legal SG. 7-1958 Precio del ejemplar 6 pesetas

EN EL PALACIO DE EL PARDO

## FRANCO ENTREGO LOS PREMIOS NACIONALES DE NATALIDAD Y PROMOCION FAMILIAR

Roban piedras preciosas de un crucifijo de la catedral de Bristol

Bristol (Inglaterra), 20.—Un gran diamante y otras piedras preciosas, que adornaban el crucifijo del altar mayor de la catedral de Bristol, han sido robados durante la noche última.

La policía inició sus investigaciones, sin que hasta ahora se haya encontrado ninguna pista de los autores del sacrilego robo.—Efe.

Recibió en audiencia a sus beneficiarios  
Durante el acto el Caudillo estuvo acompañado por el ministro de Trabajo

Madrid, 20.—En la mañana de hoy, en el palacio de El Pardo, se ha celebrado el acto de entrega por Su Excelencia el Jefe del Estado de los premios nacionales de natalidad y promoción familiar. Tras unas palabras de don Enrique de la Mata Gorostiza, director general de la Seguridad Social, el Caudillo procedió a la entrega de los premios cuyos beneficiarios han sido este año los siguientes:

—Natalidad: Francisco Rojas Gómez, premio nacional de hijos habidos y esposa, Elena Sampedro Martínez, de Jaén.  
—Juan Olivares Ramírez, segun-

do premio nacional de hijos habidos y esposa, María González Gutiérrez, de las Palmas de Gran Canaria.

—Valentín Borja Hernández, tercer premio nacional de hijos habidos y esposa, Carmen Giménez Pérez, de Alava.

—Mariano Robles Valtierra, primer premio nacional de hijos vivos y esposa, Manuela Ortega Prieto, de Valladolid.

—José González Benítez, segundo premio nacional de hijos vivos y esposa, Coronada González Molina, de León.

—José Pérez Barranco, tercer premio nacional de hijos vivos y esposa, Manuela González Lloret, de Cádiz.

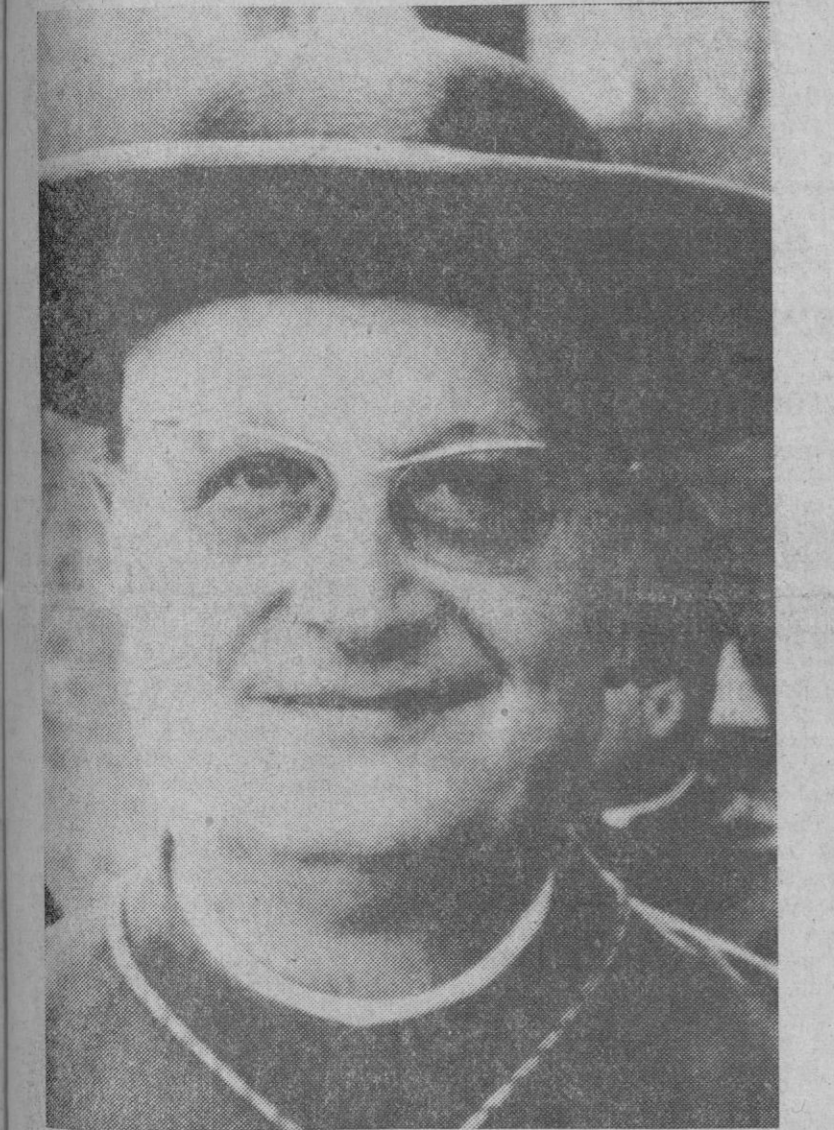
Promoción familiar: Rafael González Sánchez, primer premio nacional de promoción familiar y esposa, Julia de Gor Morales, de Málaga.  
—María del Carmen González Gar-

cía, viuda, segundo premio nacional de promoción familiar, acompañada de su hijo, José Luis Mosquera González, de Orense.

—Manuel Louro Balayo, tercer premio nacional de promoción familiar y esposa, María Rosa Lojo y Lojo, de La Coruña.

Durante el acto acompañaban al Caudillo el ministro de Trabajo, Licio de la Fuente; subdirector general de Servicios, José Luis Pérez Payá, y el jefe de la Sección de Política Social Familiar, José Martín Ramos, y por el Instituto Nacional de Previsión, el presidente, señor Tello; delegado general señor Martínez Estrada; subdelegado de Seguros, señor Soriano; jefe del Servicio de Régimen General, señor Gómez y el jefe de Protección a la Familia, señor Soria, así como los jefes de la Casa Militar y Civil y ayudantes de campo de Su Excelencia.—Cifra.

## QUEDAN 143 CARDENALES



Roma.—Foto de archivo del cardenal Giuseppe Ferreto, que murió el pasado sábado por la noche, a la edad de 74 años. Hace tan sólo dos semanas había renunciado a su cargo de Penitenciario Mayor. Con su muerte el Colegio de Cardenales ha quedado reducido a 143 miembros y los prelados con voto en la elección de Pontífice a 116.—(Telefoto AP-Europa Press)

## Inauguración de un centro experimental piloto de enseñanza

Presidió el ministro de Educación

Valencia, 20.—El ministro de Educación y Ciencia don José Luis Villar Palasi, procedió esta mañana a la inauguración oficial del centro de enseñanza general básica «Santo Cáliz» de esta capital.

Este centro fue bendecido en su momento con ocasión del Congreso Educativo Nacional que se celebró en Valencia el pasado mes de mayo, por el cardenal don Arturo Tabera, en un momento especial del Papa a aquella solemnidad religiosa.

El «Santo Cáliz» es un centro experimental piloto que tiene a su cargo el Instituto de Ciencias de la Educación de la Universidad política de Valencia, y en el cual se están ensayando los sistemas pedagógicos modernos, con participación de los alumnos y sus padres.—Cifra.

## Cincuenta niños muertos por beber agua contaminada

Dacca, 20.—Al menos cincuenta niños han perecido en el distrito de Noajali, a unos 160 kilómetros al suroeste de Dacca, tras beber agua impropia, informa la prensa de Dacca. El mal estado del agua destinada al consumo de la población ha originado enfermedades en Noajali, zona en la que gran parte de los pozos de agua potable están fuera de servicio.—Efe-Reuters.

## Tráfico en carretera 40 muertos y 44 heridos graves en 38 accidentes en el fin de semana

Madrid, 20.—Cuarenta personas han resultado muertas y cuarenta y cuatro gravemente heridas en los treinta y ocho accidentes registrados en toda España durante este largo fin de semana, según datos provisionales, facilitados por la Jefatura Central de Tráfico.

Las causas de estos accidentes fueron por exceso de velocidad, distracción de los conductores, peatones cruzando imprudentemente, no respetar el stop y circular por la parte izquierda de la calzada.—Cifra.

## REANUDADO EL TRAFICO AEREO EN TODA FRANCIA

Paralizado en cambio, por huelgas, en algunos aeropuertos ingleses

París, 20.—El tráfico aéreo se ha reanudado esta mañana en toda Francia después de haber sido interrumpido totalmente durante la noche para permitir a los controladores civiles su vuelta a sus puestos de trabajo en los que habían sido sustituidos por controladores aéreos militares del plan «Clement Marol».—Efe.

## LA BOLSA

Madrid, 20.—Da comienzo la semana en el mercado madrileño de valores con una sesión de tónica ascendente. Las alzas, discretas en general, estuvieron bastante repartidas, con pequeño bache en el grupo de eléctricas. Sobresalieron diferentes sectores, como el de construcción, monopolios, químicas y textiles, y en bancos, especialmente en los industriales.

## PUBLICIDAD Y... VESTIR AL DESNUDO

Munich, 20.—La próxima vez, el propietario de una «boutique» de Munich lo pensará muy bien antes de poner un anuncio en la prensa como el que puso el domingo.

Treinta y ocho hombres desnudos invadieron ayer la «boutique» recién inaugurada, en respuesta a un anuncio que decía que vestiría de pies a cabeza a los cinco primeros clientes que se presentaran desnudos en el establecimiento.

El propietario de la tienda, que ni por un momento sospechó que nadie quisiera aprovecharse de su ofrecimiento, cumplió su promesa con los cinco primeros, y a los 33 restantes les dieron pantalones y calcetines.

Los primeros «clientes» llegaron de madrugada y acamparon frente a la «boutique» en sacos de dormir, con temperaturas por debajo de cero.

Los últimos que se presentaron lo hicieron en coche y saltaron del vehículo a la tienda, pero lo único que consiguieron fue que el guardia les pusiera una multa por entorpecimiento de la circulación.—Efe-Upi.

## NORMALIZADO EL TRAFICO AEREO ENTRE ESPAÑA Y FRANCIA

Madrid, 20.—Ha quedado restablecida esta mañana la normalidad en el tráfico aéreo entre España y Francia, así como los sobrevuelos de los distintos servicios y compañías aéreas a través del espacio francés, al cesar el paro de los controladores aéreos civiles, que ha durado justamente un mes.—Cifra.

## PARALIZACION EN AEROPUERTOS INGLESES

Londres, 20.—Dos huelgas, de 24 y 12 horas respectivamente, de personal de control del tráfico aéreo, han trastornado el programa de vuelos para hoy en el aeropuerto londinense de Heathrow y en el escocés de Prestwick.

En Heathrow se declararon anoche en huelga, por 24 horas, 130 operadores de computadoras de control de tráfico, como protesta por «la falta de negociaciones con el personal de «BEA» y «BOAC» sobre la anunciada fusión de ambas compañías».

En Prestwick, donde la huelga es de doce horas, el motivo es obedecer las órdenes del Sindicato de empleados civiles para protestar por la congelación de salarios.—Efe.

## Ausencia de movimientos especulativos en el mercado de divisas de Madrid

Merced a las medidas adoptadas por Hacienda el último sábado

## QUIZAS SE REUNA MAÑANA LA COMISION INTERMINISTERIAL DE RESERVAS

Madrid, 20.—Con las medidas adoptadas el pasado sábado por el Ministerio de Hacienda, la reapertura del mercado de divisas de Madrid se ha caracterizado por la ausencia de movimiento especulativos.

En las secciones de extranjero de los Bancos se han anotado en gran número cancelaciones pendientes por operaciones de importación y se han abierto en buen número las correspondientes a exportación aunque no se registra la llegada de «dinero caliente».

En círculos financieros privados se afirma que las masas de dinero

especulativo que pudieran haber entrado días pasados deberán ahora volver al extranjero, de donde partieron.

La esperada reunión de la Comisión Interministerial de Reservas no ha tenido lugar hoy, aunque puede ser que se celebre mañana, miércoles, al objeto de pasar revista a la situación tras la reapertura del mercado.—Cifra.

## OFERTA DE PAZ A RODILLA HERIDA



Wounded Knee (Dakota del Sur).—Un miembro del movimiento americano de los indios, lee en la reserva de Pine Ridge, que se encuentra ocupada por los indios, la oferta de paz ofrecida por el Gobierno para poder llegar al término de la difícil situación creada en aquella zona.—(Telefoto AP-Europa Press)

## Más cemento a Andalucía

Madrid, 20.—Un total de 7.800 toneladas de cemento van a ser expedidas por vía marítima al puerto de Sevilla durante las próximas semanas, al objeto de reforzar el abastecimiento costero a la zona sur de España, según se informa en fuentes competentes.

Con estos envíos se reforzará el abastecimiento a la zona sur de la Península que en la actualidad está recibiendo del centro de España unas 800 toneladas diarias de cemento por vía férrea, ya que cada día salen con destino a las provincias andaluzas cuatro trenes con unas 200 toneladas cada uno.

La situación de escasez de cemento es probable que se prolongue hasta el próximo otoño, por lo que durante los próximos meses estos envíos deberán continuar. Para mediados de verano está prevista la entrada en funcionamiento de la nueva fábrica de Jerez, con una capacidad anual

de 700.000 toneladas, que aliviará la situación.—Cifra.

## Cámpora demora su viaje a Madrid

Buenos Aires, 20.—Héctor José Cámpora y Juan Domingo Perón han acordado al parecer que el candidato electo por el Frente Justicialista de Liberación no viaje a Madrid hasta que el escrutinio definitivo concluya, según trascendió hoy de fuentes peronistas en esta capital.

## ¿Hacia la adopción del sistema métrico decimal en Estados Unidos?

Washington, 20.—Representantes de los consumidores y del Gobierno recomendaron ayer al Congreso el empleo voluntario, durante un periodo de diez años, de centímetros, litros y kilogramos en lugar de pulgadas, galones y libras. Los Estados Unidos, juntamente con Birmania, Ghana, Jamaica y Tonga, son los únicos países del mundo que no emplean el sistema métrico decimal, ha dicho el representante John W. Davis, demócrata por Georgia, en una reunión parlamentaria en la que se proponía el uso de este sistema. El Senado aprobó el año pasado un proyecto de ley en el que se propugnaba el uso del sistema métrico, pero la Cámara de Representantes lo tiene en suspenso.—Efe-Upi.



# CRONICA DE LA CIUDAD

## HOY, PRIMAVERA

Esta tarde empieza la Primavera. Ya lo saben ustedes. Para todos, la Primavera llega el 21 de marzo, pero jugando con los datos y cifras que tienen los meteorólogos, lo cierto es que la entrada oficial de la nueva estación tiene lugar esta misma tarde. Así es que esta noche será la primera de la nueva Primavera, que nos llega con características climatológicas muy adecuadas a la idea de que siempre hemos tenido de esta estación, aunque luego "nos salga rana", como diría un castizo, y previo el "rabo" correspondiente, cuando más conijados estemos incluso nos puede obsequiar con nieve --que precedentes tenemos, y bastantes--.

Viene, pues, la entrada de la Primavera a reemplazar a una fiesta tan entrañable como es la de San José, patrono de la Iglesia universal, patrono de los Seminaristas y, por supuesto, Patrono de los padres, muchos de los cuales lucieron ayer --y hoy la han llevado también a la oficina-- su nueva flamante corbata, que es, de siempre, la gran solución, sin olvidar los frascos de colonia y alguna que otra cartera de mano... sin billetes, claro.

Un "puente" tan largo como el que acabamos de "sufrir" tiene muchas ventajas y también algunos --o muchos-- inconvenientes. La gente emigra masivamente de su localidad de residencia, y luego, los de la urbe madrileña, tienen el martirio del regreso, cosa que a nosotros no nos ocurre,afortunadamente, y cualquier segoviano puede programar el regreso con la máxima exactitud, siempre, claro es, que no se haya animado a ir a las fallas o a cualquier playa de Levante o de Andalucía que imponga el paso por Madrid.

Enfilamos, pues, una nueva estación del año, con la esperanza de que llueva un poco, que buena falta está haciendo al campo, para evitar así que las consecuencias sean luego desastrosas. Porque el Invierno que también hoy termina ha sido --según también los "hombres del tiempo"-- el de mayor sequía del siglo.



# Información Local

## Campaña de recogida de perros, en la ciudad, a partir del próximo sábado

Los que circulan por la vía pública deberán llevar placa de matrícula y bozal o ir sujetos con correa

Excmo. Ayuntamiento de Segovia. Habiéndose dispuesto una campaña de recogida de perros que se encuentren abandonados en la vía pública, por lo que se llevará a cabo en todo el término municipal por los servicios dependientes de este Ayuntamiento con la colaboración de la empresa Semat Española, S. A., a partir del día 24 de los corrientes, se pone en conocimiento del público en general por medio del presente aviso a fin de que por los propietarios de estos animales se puedan adoptar previamente las medidas oportunas para que los perros que les pertenezcan estén en todo momento bajo la custodia o vi-

gilancia debidas, con cumplimiento de lo previsto en el artículo 80 de las Ordenanzas Municipales vigentes, esto es, que cuando los perros circulen por la vía pública deberán ir provistos de la placa de matrícula correspondiente y con bozal, o, en otro caso, sujetos con cadena o cordón, nunca abandonados.

Se hace la advertencia de que cuando los perros se encuentren abandonados serán objeto de recogida, depositándolos en el local situado en el paseo de Ezequiel González, 31 (Fielato de la Piedad), pudiendo los dueños recogerlos durante las horas de doce a catorce, dentro del plazo de las 48 siguientes a su captura, debiendo abonar la cantidad de 200 pesetas en concepto de compensación por los gastos ocasionados, sin perjuicio de la imposición por esta Alcaldía de la multa que proceda. Pasado el plazo anterior y en otras 24 horas, estarán a disposición de la Sociedad Protectora de Animales o de cualesquiera otra entidad o persona particular que se responsabilice de la custodia y mantenimiento de los perros, y si transcurrido este último plazo nadie se hubiese hecho cargo de ellos, se procederá a su sacrificio con arreglo a las normas establecidas.

Segovia, 16 de marzo de 1973. --El alcalde. (Rubricado.)

## MUSICA

### ANDRES SEGOVIA SERA NOMBRADO SOCIO DE HONOR DE LA FILARMONICA

Su concierto, restringido a los socios, se fija para el próximo día 29

Con motivo de examinar las circunstancias del concierto que el próximo día 29, jueves, interpretará el gran maestro de la guitarra Andrés Segovia, se ha reunido la junta de gobierno de la Sociedad Filarmónica, tomando acuerdos de interés para su organización y desarrollo.

En primer lugar, la junta decidió por unanimidad nombrar a Andrés Segovia, en homenaje a su extraordinaria carrera artística y por su unión espiritual con la ciudad a través de su apellido, socio de honor, cuyo título se le entregará en un acto íntimo que se celebrará a continuación del concierto. Igualmente, la junta conoció el propósito del gran artista segoviano Carlos Muñoz de Pablos de entregar, en el mismo acto, una de sus obras al gran guitarrista, acordando felicitarle por dicha iniciativa.

Para el concierto, se decidió que tanto los socios de número y adicionales como los corporativos accederán a la sala del concierto --cine Sirenas-- con entradas especialmente confeccionadas, que se canjearán en el momento y lugar oportunos, por las que se acordó igualmente permitir a cuantas personas quieran asistir al concierto la posibilidad de hacerlo mediante su inscripción como socios, poniéndose a disposición de todas las tarjetas especiales contra la entrega de diez mensualidades adelantadas de cada categoría, naturalmente con derecho a asistir a todos los conciertos que hasta diciembre organice la sociedad. La medida se justifica porque, siendo benéfica la intención de dicho concierto y entregando a concertista sus honorarios --mucho menores de lo habitual-- para la residencia de las Hermanitas de los Pobres, no desea la Sociedad que se beneficien del concierto otras personas que sus socios --que son los socios ahora, o los que tengan la intención de serlo--.

## EL TIEMPO EN SEGOVIA

**En la tarde de ayer**  
Presión atmosférica: 675,5 mm.  
Viento del Norte.  
Temperatura máxima: 14,8.

**En la mañana de hoy**  
Presión atmosférica: 674,9 mm.  
Viento del SO.  
Temperatura mínima: 1,8.  
A la una de la tarde: 14 grados.

## ANUNCIOS POR PALABRAS

Cada palabra, 16 pesetas. Cada palabra más, 2 p.

**ENSEÑANZA**  
NECESITASE vaquero explotación ganadera. Teléfono 421280.  
NECESITO chica interna, buena casa, 5-500. Llamar 2611530, Madrid.

**MUCHACHAS** de servicio se necesitan en el Sanatorio de Tablada, Sueldo, 6.000 pesetas mensuales. Alojamiento y manutención por cuenta del Sanatorio. Escribir al administrador del Sanatorio Tablada, La Tablada (Madrid).

**NECESITO** dos pinches cocina. Hotel Acueducto.

**SE** necesita asistenta de 9 a 7 tarde, sueldo a convenir. Cuartel Guardia Civil, pabellón núm. 1.

**CHICA**, buen sueldo, necesito. Alférez Provisional, 7. 4.º (desde 3,30 tarde), Gómez.

**VENTAS**  
VENDO piso, todo exterior; calefacción. Teléfono 422405, tardes.

**«1.500»** gas-oil, motor Perkins, barato. Razón, garaje frente Hospitales Militares.

**VENDO** máquinas herramientas, puertas, ventanas, otros materiales. El Molino, La Granja.

**PISOS** grupo primero, estupendos, tres dormitorios, estar-comedor, servicios, calefacción. El Molino, La Granja.

**MUEBLES** Hernando ofrece mejores muebles por el mismo dinero. Compruébelo en Travesía Obispo Quesada, 21 (frente Estación Ferrocarril) y Alférez Provisional, 2.

**VENDO** 400 paquetes paja blanca. Vicente Hernando, Adrados.

**SE** vende piso estrenar, calefacción central, céntrico. Informes: José Zorrilla, 124, teléfono 420023.

**VENDO** vaca lechera, buena, abocada al cuarto. Julián Arranz, Hontalbilla.

**SE** venden 10 novillas suizas paridas y abocadas. Mercado San José, núm. 5, teléfono 421280, hasta tarde.

**SE** vende vaca mixta reciente del segundo. Hilario Gómez, Tabanera del Monte.

**VENDO** 19 chotos 10 meses, cruce par. do. Teléfono 421995.

**CARTELERA DE ESPECTACULOS**  
CERVANTES, 7, 30 y 11: LOVE STORY, mayores 18 años.  
SIRENAS, 7, 30, estreno: GOYA, scope, Francisco Rabal, mayores 18 años.

**IMPORTANTE LABORATORIO EN FASE DE PLENA EXPANSION SOLICITA DELEGADO VISITA MEDICA PARA SEGOVIA Y PROVINCIA**

Se requiere:  
- Estar introducido entre la clase médica.  
- Cultura nivel bachiller.  
- Dispuesto a labrarse un buen porvenir.

Se ofrece:  
- Muy buenas condiciones económicas a convenir.  
- Integración en una empresa con amplias perspectivas.  
- El Vademecum más interesante de la actualidad.

Escribir urgentemente enviando «curriculum vitae» al:  
Apartado de Correos 8.337  
MADRID.  
(Indicando teléfono de contacto).

**NECESITO** cocinera para Madrid, tres de familia. Teléfono 2735879, mañanas.

**SE** precisa señora o señorita para limpieza. La Suiza.

**SE** necesita dependiente. Bar La Tropical.

**ATENCION:** Se necesita chica para Madrid; buen sueldo y poca familia. Dirigirse, señores de Herrero, Daoiz, 5, Teléfono 412671.

**SE** necesitan dependiente de mostrador, ayudante y aprendiz para bar nueva instalación. Razón: Pfla los Deportes, 18, teléfono 422076, Segovia.

**SE** necesita aprendiz o ayudante de camarero. Restaurante Duque.

**OPERARIO** para oficina de servicio, conocimientos de mecánica, servicio militar cumplido. Teléfono 423333.

## REGISTRO CIVIL

Cinco nacimientos y dos defunciones

Han sido hechas las siguientes inscripciones:

Nacimiento de Raquel del Pozo y Sanz, hijo de Antonio y María del Rosario; María Angeles Gómez Sancho, de José María y Angeles; Celia Gutiérrez y González, de Pedro y Justina; María Yolanda Velasco y del Amo, de Yolanda e Isabel; Raúl Martín y Palomar, de Emeiterio y María. Defunciones: Toribio García y de Andrés, de 97 años; Benjamín San Juan y Ortega, de 78.

## El II Día Forestal Mundial se celebrará mañana en toda la provincia

Con diversas actividades dirigidas preferentemente a la juventud

Para mañana, día 21, está prevista la celebración del II Día Forestal Mundial. Esta idea se plasmó en realidad el pasado año con un decreto de la Presidencia del Gobierno, a propuesta de los ministros de Agricultura y de Relaciones Sindicales, y arranca de la propuesta española en la XXI Asamblea General de la Confederación Europea de Agricultura celebrada en Helsinki en el año 1969. La F. A. O., al año siguiente, recomendó a todos los Estados miembros que apoyaran

esta idea. Viene a ser la jornada una puesta al día de la desaparecida Fiesta del Arbol, si bien con una actualización en su ideología, ya que el Día Forestal Mundial pretende crear conciencia a todos los niveles del papel del árbol tanto en el equilibrio ecológico del hombre como en la defen-

sa y fomento de la riqueza forestal. Este tema ha pasado a un primer plano de actualidad a medida que ha ido creciendo el peligro que la industrialización supone para la conservación de la naturaleza, tanto en el orden económico como en el puramente biológico y social.

A nivel provincial se ha formado una comisión integrada por los delegados de Sindicatos, Agricultura, Educación y Ciencia, Información y Turismo y Obras Públicas que con la colaboración de distintos servicios y entidades han confeccionado un variado programa encaminado a la divulgación de estas ideas de respeto y fomento de nuestra riqueza forestal.

El Instituto Nacional de Conservación de la Naturaleza (ICONA), por una parte, ha ofrecido montes donde durante ese día se realizarán demostraciones principalmente encamina-

das a describir el mundo forestal y su importancia a personas de todas las edades, y ha ofrecido su personal y medios para esta jornada. La Organización Juvenil Española, Magisterio Nacional y Extensión Agraria colaboran en estos trabajos.

Por su parte la Delegación de Educación y Ciencia ha insistido ante el Magisterio de la provincia sobre la necesidad de prestar especial atención durante la jornada, a la idea de la promoción forestal entre el alumnado.

En toda la provincia se desarrollarán conferencias sobre el tema, y en la capital se formarán tres grupos de chicos en edad escolar que serán trasladados a distintos montes de la provincia donde, por personal especializado, se les explicarán, sobre el terreno, temas forestales, como son contaminación de montes, peligro de incendios, producciones etc...

## Carbonero el Mayor

### Actos con motivo del Día Forestal Mundial

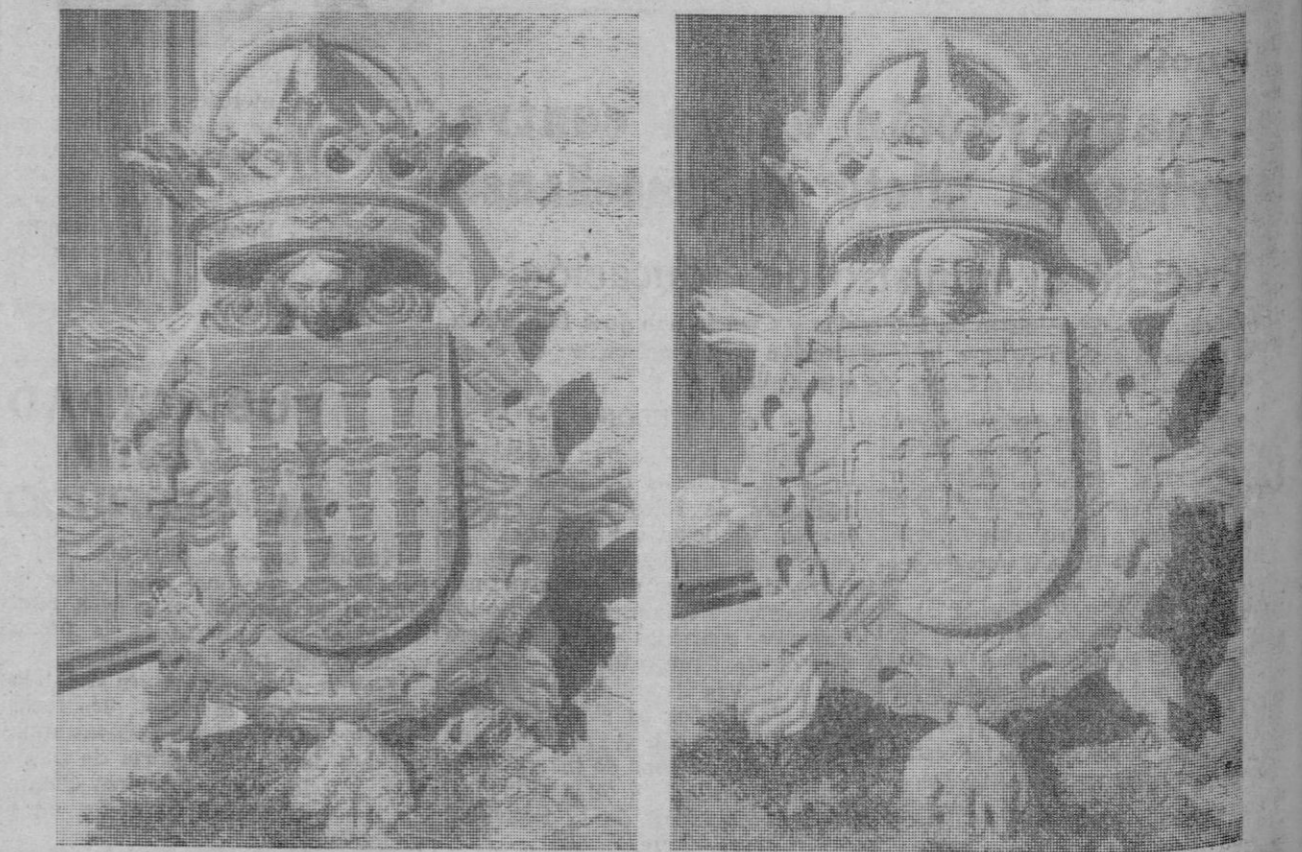
Carbonero el Mayor. --Siguiendo las normas de la Delegación Provincial del Ministerio de Educación y Ciencia se ha celebrado en el colegio nacional de esta población el "Día Forestal Mundial".

En colaboración con la Agencia Comarcal de Extensión Agraria las actividades programadas y desarrolladas han sido las siguientes:

La semana anterior al comienzo de la primavera se han dado en todas las unidades escolares lecciones, conferencias, proyecciones de diapositivas, etc., tomando como tema general el árbol.

El sábado, día 17, el jefe de la Agencia visitó el colegio nacional, hablando a los niños de la importancia de las plantas y de las zonas verdes para purificar y embellecer el ambiente local.

Para mañana está previsto un concurso de redacción y periódicos murales sobre los mismos temas.



En la iglesia parroquial de San Martín se encontraba el bello escudo de Segovia, policromado, que aparece en la fotografía de la izquierda. A raíz de la reforma realizada en la sala de sesiones del Ayuntamiento se pensó hacer una reproducción del mismo para que figurase en ella, por lo que se realizaron diversas gestiones que no llegaron a buen fin. Ahora, la carpintería municipal se ha comprometido a efectuar la reproducción en madera, y el resultado está a la vista en el grabado contiguo al que se reproduce el original. Este nuevo escudo ha pasado ahora a manos del artista Angel García Ayuso, que ha sido el encargado de policromarlo. --(Fotos Antonio)

No gaste más dinero en reparaciones ipuésese a CICLOPE! cambie su viejo televisor por un alta definición 1973

CICLOPE RADIO. Valdevilla, 60.



ECOS DE LA PROVINCIA Y MAS INFORMACION LOCAL

SOTOSALBOS

El "Canto de la Pasión" se volverá a interpretar después de 40 años

Sotosalbos.—En la próxima Semana Santa va a ser resucitada en esta localidad una antigua costumbre, hecho que ha emocionado a las perso-

nas de mayor edad, quienes han contribuido decisivamente a que este proyecto pueda ser una realidad en las fechas indicadas.

Se trata del canto de "La Pasión de Nuestro Señor", del siglo XII, que tradicionalmente era interpretada por el pueblo, en esta localidad, y que hace ya unos cuarenta años se perdió la costumbre.

El T.M.P., grupo-estudio de teatro medieval popular de Euzolenguas, con el decidido y entusiasta apoyo de todos los habitantes del lugar y de su cura párroco, ha querido resucitar esta ancestral tradición segoviana, para lo que se ha proyectado la interpretación del canto "La Pasión de Nuestro Señor", en 64 estrofas, a la caída de la tarde del Miércoles Santo, canto que se hará procesionalmente por las calles de la villa. A todos los asistentes se les entregará el texto de este "canto de la Pasión".

Teclclub

Poco a poco se va reorganizando el Teclclub, cuyo edificio, como en su momento se informó, quedó destruido por un incendio. Al diferente material que se va recopilando para el nuevo Teclclub hay que agregar ahora un televisor donado por Información y Turismo.

Dos personas, arrolladas

En accidentes distintos, dos personas resultaron heridas al ser arrolladas por sendos vehículos.

Uno de los casos se produjo en la carretera nacional de Madrid a Irún, en término de Boceguillas, cuando el turismo M 0224-A, que conducía don Manuel Rodríguez Higuero, avencinado en Madrid, arrolló al peatón don Angel Fuentesvilla, que vive en Riaza, al que causó heridas de gravedad.

El segundo tuvo lugar en la calle Héroes del Alcázar de Toledo, en San Ildefonso, en donde el turismo M. 959174, que llevaba doña María del Carmen Rivera García, domiciliada en la citada población, alcanzó, derribándola, a doña Josefa Lourdes Márquez Cejudo, que resultó lesionada de pronostico reservado.

Traslado a Madrid de unos heridos

Ayer fueron trasladados a Madrid, para ingresar en centros médicos de aquella ciudad, los tres heridos en el accidente que ocurrió el domingo por la noche en la carretera de La Granja, en el que, como informamos, dos jóvenes más resultaron muertos.

Mañana tomará posesión, en Valladolid, el nuevo capitán general de la Región

El teniente general don José Vega Rodríguez, nuevo capitán general de la VII Región Militar, con sede en Valladolid, llegará mañana al palacio de Capitanía General sito en la referida capital. Frente al edificio del palacio rendirá honores una Compañía del Regimiento de Infantería San Quintín y luego, el nuevo capitán general será cumplimentado por las autoridades, recibiendo posteriormente a los generales y jefes de la guarnición.

Nuevo picadero de caballos

Desde hace algún tiempo venía funcionando en nuestra ciudad un picadero de caballos, y ahora acaba de inaugurarse uno nuevo, donde los aficionados a la equitación podrán realizar cómodamente sus prácticas de aprendizaje a cubierto, ya que este nuevo picadero es cerrado. Ha sido construido por el rejonador Landido López Chaves y se ubica en las proximidades de la nueva carretera de Segovia a Santa María de Verea (por la Piedad), cerca de la intersección con la antigua carretera que discurre por la Fuencisla.

CUELLAR

Lectura poética de Rafael Morales

Cuéllar.—Organizada por la dirección y claustro de profesores del Instituto Nacional de Enseñanza Media de esta villa, mañana se celebrará, en la sala de actos del citado centro, una lectura comentada que con el título "Mi poesía" hará el poeta don Rafael Morales.

El acto tendrá lugar a las siete de la tarde.

AGENDA PARA MAÑANA

MIÉRCOLES 21 DE MARZO Van 80 días de 1973; faltan 285. Sol: De 7,17 a 19,28. Santoral: Santos Lupicinio, ab.; Pantón, mr.; Nicolás de Flúe, condes.

Pensamiento: "La espera es por sí misma una felicidad. En la espera se anticipa toda la imagen de lo que se espera" (Schefer).

Las casadas españolas, en inferioridad frente a las solteras

- La obligación de obedecer al marido, contraria a la igualdad de derechos proclamada en el Fuero de los Españoles
- La licencia marital para adquirir, enajenar o comparecer en juicio constituye una verdadera incapacidad
- En cambio, la soltera totalmente equiparada al hombre, a partir de la reforma del Código Civil del pasado año

URGE LA IGUALDAD DE DERECHOS Y OBLIGACIONES DE LOS ESPOSOS PARA PONER EN LINEA NUESTRO ORDENAMIENTO CON EL EUROPEO

Por Francisco Javier Valenzuela Moreno

La desigualdad jurídica de la mujer casada respecto al marido es tema que ocupa y preocupa a nuestros hombres de Derecho y, con mayor motivo—por ser directas víctimas—a las mujeres juristas de nuestra patria. La legislación española que inició un tímido paso, a partir de 1958, para adecuar sus disposiciones a las modernas corrientes de equiparación foráneas, parece no haberse atrevido a afrontar decididamente la total y plena igualdad jurídica del binomio hombre-mujer en el articulado del Código Civil.

PROFUNDA INCIDENCIA HUMANA

Sobre este tema, de profunda incidencia humana, familiar y patrimonial en la sociedad española, hablamos con una mujer, Teresa Puente Muñoz que, además es profesora adjunta de Derecho Civil en la correspondiente Facultad de la Universidad de Valencia.

—¿Son todavía muchas las desigualdades entre el hombre y la mujer en el Derecho español? —le preguntamos.

—Hay que distinguir dos vertientes: la mujer soltera y la casada. La mujer y el hombre solteros, están totalmente equiparados, pues con la reforma del artículo 321 del Código Civil ha desaparecido toda desigualdad, a partir del 22 de julio del pasado año.

—¿En qué consistía hasta entonces la desigualdad? —La mayoría de edad era para los dos a los 21 años, pero la mujer soltera conservaba una limitación cuando pretendía abandonar la casa paterna y no era para contraer matrimonio o para profesar. Esta última limitación desapareció con la reforma referida.

—¿Y en cuanto a las casadas? —En cambio, el régimen jurídico de la mujer casada establece una serie de limitaciones para la misma que, aunque se diga lo contrario, jurídicamente significa una verdadera incapacidad.

LA CASADA, CAPITIDISMINUIDA —Entonces, la española, al casar...

RIOFRIO DE RIAZA Toma posesión el nuevo alcalde y jefe local

Riofrío de Riaza.—Bajo la presidencia del inspector provincial del Movimiento que ostentaba la representación del gobernador civil y jefe provincial del Movimiento, se reunieron en sesión extraordinaria la corporación y el Consejo Local del Movimiento para proceder a la toma de posesión del nuevo alcalde y jefe local, don Fulgencio García Rodríguez, quien agradeció a las autoridades la confianza en él depositada, prometiendo, con la ayuda de todo el vecindario y en especial la de ambas corporaciones, acometer la resolución de cuantos problemas tiene planteados Riofrío de Riaza.

El inspector provincial, señor Portela, agradeció en nombre del gobernador civil la entrega del jefe local-alcalde saliente, don Policarpo Vicente Vicente, y la labor desarrollada durante sus ocho años al frente de la corporación y Jefatura Local, deseando al nuevo alcalde suerte en el cometido de sus funciones ofreciendo la ayuda del Gobierno y de la Jefatura Provincial del Movimiento como cauce para la satisfacción de todas sus aspiraciones.

CALIFICACION MORAL DE LAS PELICULAS

«Goya» (3R), 105 m.

CENTRO DE REHABILITACION Y RECUPERACION FUNCIONAL CLINICA GILA

Accidentes de Trabajo y Tráfico Secuela de parálisis Desviaciones de columna vertebral — Pies planos — Reumatismos — Rigideces articulares — Retracciones musculares — ARTROSIS Consulta de 9 a 2 y de 4 a 7 tarde Segovia Teléfono 41-20-88

Se necesita mecánico de automóviles

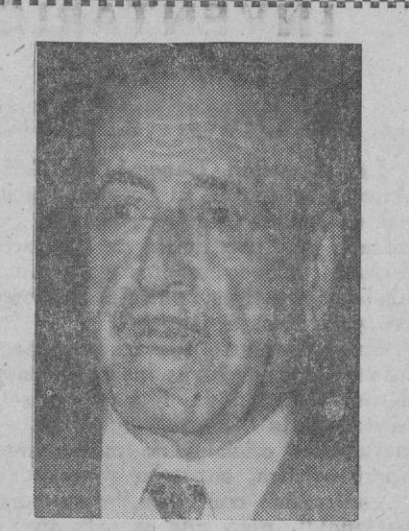
Conocimiento profundo de la profesión Absoluta reserva a colocados



Garaje España — Teléfono 42-14-05

se, ¿queda capitadiminuida? —En efecto, tanto en el orden personal como en el patrimonial, está sometida a una serie de graves limitaciones.

—¿Podría señalar las más importantes de estas limitaciones? —En el orden personal, como el marido es el jefe de la familia, según nuestro Derecho, hay un concepto tan curioso que dice "que el marido debe proteger a la mujer y ésta obedecer al marido". Esto es



Héctor Cámpora, triunfador como presidente electo en la primera vuelta de las elecciones argentinas

Guía Médica Odontólogos y Clínicas

LUIS SIRERA Médico del Dispensario Antituberculoso Exdirector del Sanatorio Las Navillas Pulmón y corazón Rayos X Medicina interna Rayos X Avenida Fernández Ladreda, 12 SAMUEL BORREGON Aparato digestivo Rayos X Consulta de 10 a 11 y de 3 a 5 San Francisco, 32 Segovia Teléfono 413924 SEGUNDO JIMENEZ GONZALEZ Partos y enfermedades de la mujer. Onda ultra-corta. Diatermia. Inductotermia. Rayos X Consulta de 11 a 1 Avenida Padre Claret, 12 Teléfono 412222 Sanatorio, 411781

FELIPE MARTIN LOMILLOS Neuropsiquiatría Consulta de 12,30 a 2 Tardes previa petición hora Teléfono 414100

MARTIN GOMEZ MERINO Médico especialista en psiquiatría y neurología (enfermedades mentales y nerviosas) Consulta de 3 a 5 (excepto sábados) Ezequiel González, 21 - Tel. 415500

J. L. GAONA MORELL Medicina interna - Rayos X Electrocardiografía sábados. Mañanas, previa petición Consulta diaria de 6 a 8 excepto de hora. Plz. Guevara, 3, 1.º Telf. 413269

completamente anacrónico, porque va en contra de la igualdad de derechos que establece el Fuero de los Españoles.

Por otro lado, la mujer debe sentirse protegida por las mismas normas que el hombre. Del principio se reconoce la jefatura de la familia para el marido, se siguen otras normas, como, por ejemplo, la del artículo 38 que dice que "la mujer está obligada a seguir a su marido donde quiera que fije su residencia". En el orden patrimonial, "el marido es el administrador de los bienes de la sociedad conyugal, salvo estipulación en contrario". Otra norma establece que "el marido es el representante de su mujer y ésta no puede sin su licen-

cia comparecer en juicio por sí o por medio de procurador".

También hay otra norma, según la cual la mujer "tampoco puede sin su licencia o poder de su marido, adquirir por título oneroso ni lucrativo, enajenar sus bienes, sino en los casos y con las limitaciones establecidas por la Ley". La Ley de 22 de julio de 1961 establece los derechos civiles de la mujer española. En consecuencia, "la ley reconoce a la mujer los mismos derechos que al varón para el ejercicio de toda clase de actividades políticas, profesionales y de trabajo". Sin embargo, la mujer española sigue sometida a la potestad del marido.

Contrasentido evidente

—¿Cómo se explica este contrasentido?

—Por una razón fundamental: porque no ha sufrido reforma el Régimen del Código Civil de la mujer casada. La Ley de 24 de abril de 1958 no se atrevió a equiparar los derechos del hombre y de la mujer casada. Únicamente, como protección a la mujer, quedó reformado el artículo 1.413 en el sentido de que el marido es como administrador de la sociedad de gananciales; antes de la reforma, podía enajenar y obligar a título oneroso los bienes de dicha sociedad. Y después de la reforma, necesita del consentimiento de la mujer cuando se trate de disponer de bienes inmuebles o establecimientos mercantiles.

—¿Qué posibilidades ve usted, de que sean superadas tales deficiencias?

—En el Derecho europeo hay una corriente reformadora del régimen jurídico de la familia que responde a un imperativo sociológico; el de la emancipación de la mujer, tanto soltera como casada, desde el momento que la mujer trabaja y económicamente es independiente. Son absurdas las limitaciones a la capacidad de obrar y de disponer. En los países nórdicos, ya en los años 20, se alcanzó la equiparación de los derechos del hombre y de la mujer casados. Por la década de los 50 y 60 hay una gran corriente reformadora que se traduce en las leyes alemana, francesa y holandesa, de modificación de los regímenes jurídicos de sus códigos civiles. En general, los países de la Comunidad Económica

Europea inspiran su régimen matrimonial en los principios de equiparación de los derechos de los esposos y también de sus obligaciones en un sentido lo suficientemente uniforme para poder pensar en una futura unificación de los derechos de familia europeos.

En España, después de la timorata reforma del 58 está nuevamente acuciando la supresión de toda limitación a la mujer casada. La reforma española deberá hacerse dentro de los mismos criterios que han inspirado las últimas reformas del Derecho europeo, si no queremos una vez más quedarnos rezagados.

(Reportaje LOGOS.)

Cuando

NECESITE impresos ENCARGUELOS en El Adelantado

HUMOR



—Tengo derecho a una oportunidad; es mi primer fallo del día.

Nuevos Modelos Vestidos Novia desde 998 pts. Salón de Modas

AGRUPACION DE AUTO-ESCUELAS

Sindicato Provincial de Enseñanza Cursos para profesores Desde esta fecha y hasta el próximo día 31 se admitirán solicitudes para realizar los cursos para profesores de Auto-Escuelas. Las solicitudes se presentarán en este Sindicato Provincial (Agrupación de Auto-Escuelas), donde se informará a los interesados de todos los pormenores relativos a esta convocatoria.

VIDA CULTURAL

COMUNICADOS

En la Obra Cultural de la Caja de Ahorros y Monte de Piedad de Segovia, los días 21, 22 y 23, pronunciará unas conferencias sobre el periodismo el ilustre periodista y director de «Alerta», de Santander don Francisco de Cáceres. El tema de la conferencia de mañana es: «El periódico y los periodistas». Entrada libre.

NOMBRAMIENTOS

Nuevo director del Instituto de E. Media de Segovia

D. Julio Pérez Fresno, catedrático de Filosofía, ha sido nombrado nuevo director del Instituto Nacional de Enseñanza Media Femenino de nuestra capital. El señor Pérez Fresno ha tomado ya posesión de su cargo.

Información de Centros Oficiales

JURA DE BANDERA

Gobierno Militar.—Con motivo de los actos de la jura de Bandera que tendrá lugar en el C.I.R. núm. 12 (El Ferral del Bernesga-León) a las 11,30 horas del domingo día 25 del corriente mes de marzo, se pone en conocimiento del público que se traslade a dicho C. I. R., que la pista de acceso al mismo desde el kilómetro 6,400 de la carretera de León a Villanueva del Carrizo quedará cortada a toda circulación de vehículos, excepto oficiales, desde las 11,15 a las 11,30 de dicho día.



# artes y letras

## EL ARTISTA Y SU OBRA



He aquí un fragmento de un cuadro de Gregorio del Olmo. Sobre este pintor ha dicho Sánchez Camargo: «Gregorio del Olmo sabe pintar por gracia de Dios; pero sobre esa sabiduría, que surge sola, está, por encima de ella, la sensibilidad del artista... y esa sí que invade su obra; toda ella rezuma una cordialidad enamorada; un deseo de que todo sea bello, bueno y puro, hasta cuando la sensualidad se mezcla, como Gregorio del Olmo hace en alguna de sus figuras, como si con ello quisiera hacernos olvidar la vida y sus mandatos; pero tamizados, pasados por algo que resta significaciones inmediatas para dejar las dudas, y tras ellas seguir, vencidos por la honda poesía de cada cuadro, por el misterio de los ojos, por el aire y clima en que sus muchachas sueñan, o sus mujeres, desvestidas, sueñan también...»

## ESCAPARATE

### «LEYENDAS DEL MAR Y DE LOS MARINOS»

El mar, eterno tema para la literatura. El mar, protagonista de maravillosos relatos. El mar, atractivo, sugestivo, para escritores y artistas. Ch. Quinel y A. de Montgon también se han visto seducidos por este tema, y en este libro se nos ofrecen siete encantadores relatos de estos escritores, relatos que tienen como protagonista siempre el mar y en los que se recoge una atrayente variedad de temas, entrelazándose episodios históricos con otros productos de la inventiva. Gestas históricas, aventuras sorprendentes y toda una gama de originales hechos que llevan al lector sin sentir sobre las páginas de este libro, que goza, además, de unas atractivas ilustraciones. Edita La Gaya Ciencia.

### COLECCION «LEE Y DISCUTE»

Esta colección aporta interesantes pequeñas obras. De fácil lectura por su no larga extensión, encierra una gran variedad de títulos debidamente encasillados en las correspondientes materias mediante distintas series. De dicha colección hemos recibido tres títulos, a los que nos referimos brevemente.

«Las ciencias de la comunicación en la Universidad española» se debe a la pluma de J. Vidal Beneyto. El tema, naturalmente, es de plena actualidad y el autor propone en esta obra un plan, producto de numerosas consultas, estudios y observaciones.

«Sociología e historia» está escrito por Juan Gómez Casas y tiene como centro un estudio del anarquismo hispánico, tema en el que el autor es especialista.

«Socialismo, democracia y unidad» es el tercer título, de Julius Nyerere, presidente de Tanzania quien se pregunta en este libro si es posible un socialismo africano fuera del campo marxista-leninista. Edita ZYX, S. A.

### «LOS PADRENUESTROS Y EL FUSIL»

Quince estampas de una época de-

**LEA. VD. Y ANUNCIE EN EL ADELANTADO**  
en la seguridad de que ambas cosas han de serle muy productivas en sus negocios.

## arte escénico

Se presentará teatro en las catacumbas romanas. La idea es de Franco Enriquez, famoso director de escena que tiene a su cargo la dirección del viejo e ilustre teatro Argentina, teatro municipal de Roma. Es ya una tradición italiana la de celebrar representaciones teatrales en el marco de algún monumento antiguo. Las representaciones de las Arenas romanas de Verona son célebres, por el fasto del espectáculo. También son célebres las representaciones de ópera en las grandiosas ruinas de la basílica de Majencio, en Roma.

Pero la idea de las catacumbas ha de responder a un punto de partida diferente. En la basílica de Majencio como en las Arenas de Verona, el tamaño del escenario no sólo permite sino que en realidad impone una representación grandiosa. En las catacumbas es otra cosa. Apenas hay sitio para moverse: Franco Enriquez ha tenido una buena idea para esa representación: la «Medea», de Eurípides. La sombría tragedia griega encontrará un marco apropiado en los subterráneos de San Calixto, San Sebastián o de Domitila.

## INVENTARIO DE MONUMENTOS

La Dirección General de Bellas Artes, a través de su Servicio Nacional de Información Artística, ha publicado un «pronuario de las declaraciones de monumentos y conjuntos histórico-artísticos, paisajes pintorescos y jardines artísticos».

Este inventario fue confeccionado investigando archivos burocráticos y, desde determinada fecha, transcribiendo de la «Gaceta» todas las declaraciones oficiales de monumentalidad artística, concepto generalmente confundido con el de «monumento nacional», pero que es más amplio porque incluye tanto bienes muebles como bienes raíces, edificaciones, conjuntos urbanísticos, cuevas, yacimientos arqueológicos, paisajes y jardines que por su antigüedad, relevante valor artístico, singularidad y protagonismo histórico y especial importancia intrínseca, constituyen una propiedad patrimonial colectiva del pueblo español. La edición de este pronuario es consecuencia del replanteamiento general del trabajo que la Dirección General de Bellas Artes efectuó a principios del pasado 1972 y en él se recogen todas las piezas de cualquier naturaleza declaradas monumento nacional por el Estado hasta finales de 1972.

## POR EL MUNDO DE LA MUSICA

### SEMANAS DE MUSICA ESPAÑOLA

Radio Nacional de España, a través de su Tercer Programa, viene transmitiendo, desde el pasado día 5 de este mes, unos interesantísimos repertorios musicales bajo el título de Semanas de Música Española, que se prolongarán hasta el 30 de junio venidero. «El ciclo musical que anuncia este folleto —dice Enrique Franco en la presentación de la publicación realizada por R. N. E. con la intención de obras a transmitir, fechas e intérpretes— es algo más que un conjunto de conciertos mejor o peor organizados. Es, cuando menos, una panorámica de la música española, un examen de su situación, el latido de su pulso. Más claro: nuestra música en estos momentos posee una cierta fisonomía reconocible a través de las «Semanas».

Hay obras de más de un centenar de compositores a cargo de solistas y agrupaciones de las más relevantes. Los comentarios les realiza Manuel Carra y la programación se debe a Tomás Marco.

Este ciclo de conciertos se transmite a las 15,30 horas.

## NOTICIAS BREVES

Durante los días 15, 16 y 17 de junio tendrá lugar en Valladolid la I Reunión Nacional de Médicos Escritores, organizada por la Sociedad Española de Médicos Escritores.

Durante los tres días de la reunión, tendrá lugar en el salón de actos de la Caja de Ahorros Popular una exposición de pinturas y esculturas realizadas por los congresistas.

Tras los numerosos hallazgos arqueológicos registrados durante el transcurso de 1972, por el grupo de aficionados de la localidad catalana de Tossa, que han proporcionado una abundante recopilación de cerámica íbera y iberoromana, así como el descubrimiento de vestigios, al parecer, de una estación agrícola y la localización de un horno romano y de ánforas, en buen estado de conservación, cabe destacar, por su excepcional importancia, el hallazgo en la zona montañosa, por el miembro del grupo señor Cillell, de un bifacial—hacha acereña—, del período del paleolítico inferior, por lo que su cronología se remonta aproximadamente a unos 50.000 años, como mínimo; la longitud es de 19 centímetros por 5,50 centímetros de espesor, con evidentes señales de talla y retoque. Está sumamente afectado por erosión fluvial, lo que in-

Con motivo del X Aniversario de Teatro del mundo, patrocinado por Peter Daubeny y que tendrá su sede y escenario en el Aldwych, la sala londinense perteneciente a la Royal Shakespeare Company, se espera con particular impaciencia y avidez la actuación de Nuria y su compañía en la tercera visita consecutiva que realiza a la capital británica. Como en ocasiones anteriores representarán «Yerma». También como en ocasiones anteriores, dirige y diseña Víctor García. Nuria Espert se presentará ante sus múltiples admiradores británicos el 2 de abril, ofreciéndoles ocho sesiones. Otros participantes incluyen el elenco de Peppino de Filippo, el Teatro Stay de Cracow, la Umewaka Noh Troupe del Japón, los zulúes africanos...

A los británicos no les gusta que se les coja desprevenidos. Nada de improvisaciones: Se sabe ya que más de cincuenta compañías teatrales participarán entre los días 17 de septiembre y 13 de octubre en un festival nacional cuya finalidad más importante estriba en mostrar al público lo que se hace escénicamente fuera de Londres.

Participarán en el festival algunas de las agrupaciones más importantes, comenzando por el Royal Shakespeare Theatre, integrando al espectáculo global desde su bastión de Stratford y terminando por el Cwmni Theatre Cymru, que tiene su sede en Bangor, Gales del Norte.

## ANTOLOGIA POETICA

### ME ACUSO DE QUE CREO

*Me acuso de que creo en lo que veo, y de que a veces veo lo que no creo.*

*Que hay noches en que sueño que rompo el velo, y llega la mañana y sigo ciego.*

*Que me digo a sí mismo: creo que creo; y otra voz me denuncia que estoy mintiendo.*

*Solamente me acuso, no me arrepiento.*

*El bien lo sabe, como peleo.*

Antonio Pereira (De «Situaciones de Animo»)

## ARCENIEGA

### Todo el pueblo, en busca de una niña, que fue hallada en el monte

Arceniega (Alava), 20.—Durante cerca de ocho horas todo el pueblo de Arceniega ha estado buscando a una niña de tres años, Estibaliz Iruquiza, que había desaparecido misteriosamente.

A las cuatro de la tarde de ayer, la mencionada niña acudió con sus padres y seis hermanos a un bautizo, en el santuario de la Encina. Poco antes de finalizar la ceremonia los asistentes se dieron cuenta de la ausencia de Estibaliz, que no aparecía por ningún sitio. Más tarde fue corriendo la alarma entre las gentes de la localidad, y todos acudieron inmediatamente en su búsqueda, recorriendo los alrededores. También fue avisada la Guardia Civil de Amurrio y los bomberos del parque municipal de Bilbao. A medida que se iba haciendo de noche, el temor por que los esfuerzos resultasen infructuosos fue aumentando, mientras que cientos de personas rastreaban toda la zona con linternas.

Cuando fue hallada entre unos matorrales la chaqueta que llevaba Estibaliz, crecieron los temores. Por fin, a las once y media de la noche, y gracias a la intervención de gran número de personas, la niña fue encontrada sana y salva en el monte, a tres kilómetros del lugar donde había desaparecido.—Cifra.

## La categoría de aspirante, en la Seguridad Social

A partir del día 1 del próximo mes de abril

Madrid, 20.—La categoría profesional de aspirante, cualquiera que sea la actividad en la que se inicie quien la ostenta, queda asimilada a los grupos de la tarifa de bases de cotización al Régimen General de la Seguridad Social, en la siguiente forma, según orden del Ministerio de Trabajo que hoy inserta el «Boletín Oficial del Estado».

Aspirantes de 14 y 15 años de edad grupo de la tarifa 12; aspirantes de 16 a 17, tarifa 11, y aspirantes de 18 a más años, tarifa 7.

La presente disposición entrará en vigor el día 1 de abril del año en curso.—Cifra.

## ITALIA

### ESPIONAJE EN LOS CONFESIONARIOS

Roma, 20.—Tras el escándalo mayúsculo de las interceptaciones telefónicas, al alcance, por lo visto, de cualquier agencia de investigación contratada por esposas y maridos ricos, o por improvisados «007», dispuestos a captar por cuenta de quien sabe quién los secretos industriales y políticos de la capital, surge ahora el «espionaje en los confesionarios».

La increíble iniciativa procede del semanario radical-socialista «L'Espresso», muy conocido por los clamorosos procesos que ha sufrido en los últimos años a causa de los supuestos «escándalos» o «golpes de Estado», pacientemente inventados en sus salas de redacción. Dos individuos, por encargo de dicho semanario, han captado varios centenares de confesiones colocando micrófonos en los confesionarios de numerosas localidades o grabando directamente las propias «confesiones», y lo que decían los sacerdotes, a los que iban planteando problemas sexuales, auténticos o inventados, para provocar determinadas contestaciones. En efecto, el título del libro en que los dos «periodistas» van a publicar ahora el fruto de tan noble actividad, es, sencillamente, «El sexo en el confesionario».

### NOTA DURISIMA

Es lógico que el órgano oficial de la Santa Sede, «L'Osservatore Romano», haya dedicado al triste episodio una nota durísima, fundando el juicio en consideraciones de carácter religioso, y recordando que una de las normas de la corrección civil es la de respetar las convicciones religiosas de los demás.

Pero en cierto sentido es más interesante que otros órganos independientes y liberales hayan protestado por el comportamiento inaudito del semanario radical-socialista. El mismo diario «El Tempo», en un largo comentario, observa, refiriéndose al sector político izquierdista del que proviene la iniciativa, que se trata de «gente que se proclama a cada momento democrática, respetuosa de los derechos de los demás, y que luego, cuando se presenta la ocasión, comete abusos y violencias». — (De «Arriba».)

## MINISTERIO DE AGRICULTURA

Organizada por la

### Dirección General de la Producción Agraria

## II Demostración Internacional de Ordeño Mecánico

EN GANADO OVINO

EN LA PROVINCIA DE

ZAMORA

DEL 20 AL 23 DE MARZO DE 1973

EN LA

FINCA «MIRALMONTE»

EN

TORO (ZAMORA)

HORARIO: A LAS CINCO DE LA TARDE

COLABORAN

Cámara Oficial Sindical Agraria de Zamora. Delegación Provincial del Ministerio de Agricultura de Zamora. Y SERVICIOS PENDIENTES del mismo.

¡AGRICULTORES! Acudid a esta demostración y podréis observar el funcionamiento de los más modernos sistemas y material de ordeño.

Organizad vuestro viaje colectivo a través de la Hermandad Sindical o de la Agencia de Extensión Agraria.

## MUEBLES HERNANDO

Travesía Obispo Quesada, 21  
Frente ESTACION F. C.

## AVISO

El Dr. Sanz Delgado ha trasladado su consulta de garganta, nariz y oídos a la calle de Independencia, 5. 3.º, teléf. 412811.



# Aquí, todos los DEPORTES

## 1-0 Encuentro soporífero en El Peñascal donde la victoria no debió ser para nadie

### La Gimnástica y el Universitario jugaron "a no jugar", y lo consiguieron

Los dos equipos presentaron las siguientes alineaciones:  
**Universitario:** Arturo; Silvestre, Olivares, Méndez; Javier, Antonio; Chus, Gálvez, Mario, Aracil y Bir-langa.  
**Sustituciones:** Al comienzo de la segunda mitad Félix por Méndez y en el minuto 62 Ufi por Gálvez.  
**G. Segoviana:** Bellota; Mariano, Emilio; Grande, Fores, Agustín; Malaquías, Diego, Navas, Angel (Julito) y Del Río.  
 Dirigió el encuentro el Sr. Romero Tamayo, a quien acompañaron en las bandas los señores Villaba y Luna. Flojo arbitraje, a tono con el encuentro.

Tarde agradable con una aceptable entrada. Terreno de juego normal; queremos decir que ni mejor ni peor que en otras ocasiones. La tapia que rodea el terreno se está, por fin, reconstruyendo. Faltando media hora para concluir el encuentro los espectadores pedían al árbitro el final. La mala actuación de los jugadores llevó a los espectadores a acompañar su lento juego con palmas de «tango». Diez saques de esquina lanzó la Se-

goviana y sólo uno el Universitario. Goles: Sólo uno. Lo consiguió Navas en el minuto 4 en un fallo garrafal del defensa central visitante.

#### NADA DE NADA

Si hubo aficionados que se quedaron en casa y no acudieron al Peñascal no saben, de verdad, lo que ganaron, puesto que ver jugar (es un decir) al fútbol a dos equipos que se empeñan en no hacerlo, es lo más pesado que se puede contemplar.

Se puede comprender y hasta cierto punto puede ser una justificación en su escaso juego, el que el Universitario hubiese jugado el día anterior un encuentro en Murcia y hubiese estado toda la noche de viaje, pero ¿podrá darse alguna justificación para los jugadores azulgranas. Creemos que no. En los 90 minutos de partido no se vio una sola jugada por parte de ningún equipo.

No vamos a hablar de tácticas puesto que no las hubo; en el Universitario porque todos los jugadores iban a por el balón sin importarles lo más mínimo cubrir al contrario, y en la Gimnástica, porque cada jugador estaba en la parte del terreno de juego que le gustaba más, sin intentar, siquiera, aprovecharse de las facilidades de un contrario que se las dio en todo momento. Baste como muestra de lo anteriormente dicho el que Bellota no recogió el balón para sacar de portería hasta el minuto 20 de la primera parte. Tal era la escasez rematadora del equipo visitante.

Cuando en el minuto cuatro marcó Navas lo que sería el único gol del encuentro, los espectadores pensábamos que la goleada podía ser grande, dada la escasa efectividad de la defensa visitante, pero los jugadores gimnásticos, en vez de acometer y lanzar alones a portería, se limitaron a gastar el tiempo en pases y más pases sin efectividad ni ganas, y así veíamos a Diego que no daba una a derechas; a Fores naufragando en el centro del campo; a Del Río fallando, una y otra vez, todo lo que a su demarcación llegaba; a Malaquías sin saber resolver con acierto el mucho juego que le dieron sus compañeros, empeñado en resolver por su cuenta todo; a Navas haciendo lo difícil, hechar el balón fuera con el marco vacío; a Angel (del cual preguntáramos al entrenador por qué le sacó) sin hacer una sola jugada en los 45 minutos que estuvo en el campo; a un Agustín fuera de su demarcación habitual y sin encontrar su posición en todo el encuentro; a Grande peleando por hacerlo todo sin conseguirlo; a Emilio sin colocación; a Mariano despejando el balón sin saber adonde va, y a Bellota, que sólo hubo de realizar una salida a los pies de un contrario porque los demás minutos del encuentro se los pasó mirando al sol. Julito, que salió en la segunda mitad, se contagiado del juego de sus compañeros y no hizo nada destacable.

Con este balance, del que no pudo aprovecharse el Universitario porque era un equipo sin fuerza y sin ganas, el espectador salió perdiendo, porque fue a ver un encuentro de fútbol y se encontró con algo que no esperaba: una siesta de 25 jugadores.

Del Universitario poco podemos añadir a lo ya dicho; todos sus jugadores daban muestras de cansancio, golpeando el balón sin fuerzas ni ganas. Lo único destacable puede ser la labor de su extremo derecha y capitán, Chus, quien hizo lo único bueno que hubo en el encuentro.

Esta crónica de un partido soporífero no da para más. La Gimnástica ganó, pero es necesario hacer algo para que los jugadores no salgan al terreno de juego a dormir noventa minutos, puesto que ni todos los equipos les van a dar las facilidades que les dio el Universitario, ni los espectadores están dispuestos a que cada domingo (o lunes) se les dé «gato por liebre».—J. M.\*

## Curso de entrenadores y árbitros de balonmano

Federación Provincial de Balonmano.—Esta Federación Segoviana tiene programados el VI Curso Provincial de árbitros y el V de entrenadores.

Cualquier persona que tenga interés en realizar alguno de estos cursos, puede pasarse por esta Federación, sita en la Casa del Deporte, todos los días, de 7,30 a 9 de la noche, en donde será informada del desarrollo de los mismos, los cuales darán comienzo el próximo día 26 de los corrientes.

#### QUINIELAS

**867 BOLETOS DE 14 ACIERTOS, A 80.274 PTS.**

Madrid, 19.—Resultado provisional del escrutinio de las Apuestas Mutuas Deportivo Benéficas correspondientes a la XXIII jornada del día 18 de marzo de 1973.

Columnas: 75.924.209.

Recaudación: 379.621.045 pesetas.

55 por 100 de premios: 208.791.575 pesetas.

Reparto de premios: 69.597.192 pesetas a repartir entre 867 de 14 aciertos, a 80.274 pesetas.

La misma cantidad a repartir entre 25.256 de 13, a 2.756 pesetas.

Igual cantidad a repartir entre 279.319 de 12, a 249 pesetas.

# PANORAMA

Se viene hablando en Valladolid—y de ello se hacen eco los comentaristas deportivos de los diarios de la vecina capital—sobre la posibilidad de organizarse unos juegos deportivos en los que participasen las regiones de la cuenca del Duero, aunque en este aspecto parece haber diversidad de criterios, pues algunos se inclinan exclusivamente por estas provincias bañadas por las aguas del citado río y otros prefieren la denominación de Juegos Castellanos, con la inclusión de todas las provincias de ambas Castillas, cosa ésta última que, en principio—nos parece—podría crear problemas mucho mayores que si solamente participasen las provincias de la cuenca del Duero. Y conste que, como no tenemos mayores elementos de juicio, no queremos entrar a fondo en el asunto sobre la conveniencia de que fueran unas u otras las provincias integrantes de estos juegos.

Lo que sí queremos decir es que la idea nos parece bonita. Ha partido del Ayuntamiento vallisoletano, y se ha empezado a trabajar sobre ella, si bien ahora todo se reduce a cambios de impresiones y primeros contactos para conocer opiniones y pareceres. Por el momento, el delegado provincial de Educación Física y Deportes de Valladolid, después de un intercambio de ideas con los miembros del Ayuntamiento, va a iniciar unos sondeos entre sus colegas de las provincias limítrofes, al objeto de poder obtener una primera impresión sobre el alcance que podría tener la organización de estos juegos.

Cuando vaya llegando a nosotros nueva información, más detallada y precisa, la daremos a conocer a los lectores, en la seguridad de que por todos los aficionados al deporte, esta idea será muy bien acogida. Por nuestra parte, el apoyo será total, aunque si queremos insistir en que un torneo de este tipo debe cuidarse esmeradamente porque no será fácil ponerlo en marcha, aparte de que los problemas empezarán a surgir pronto. No obstante, como el proyecto es muy bonito y puede contribuir a hermanar todavía más, a través de la noble competición deportiva, a las provincias participantes, esperamos que cuente con toda la ayuda que sea precisa para que pueda ser una inmediata realidad.

P. M. C.

## MOTOCICLISMO

### Nieto no tuvo fortuna con las máquinas de su nueva escudería

#### Y hubo que retirarse, por averías, en las dos pruebas corridas en Módena

Modena (Italia), 19.—El piloto español Angel Nieto, pentacampeón mundial de motociclismo, ha tenido hoy un desafortunado debut oficial con la escudería italiana "Morbideilli", viéndose obligado a abandonar por fallos mecánicos las dos pruebas (50 y 125 cc.), para las que se había inscrito en el "Gran Premio Internacional Ciudad de Módena", primera prueba del campeonato italiano de velocidad.

Nieto, que se presentaba hoy por primera vez defendiendo oficialmente los colores de la "Morbideilli" ante más de 35.000 espectadores que abarrotaban el autódromo de Módena, tras haber abandonado a mediados de diciembre la escudería española "Derby" (porque ésta había decidido no participar en las pruebas del campeonato del mundo), marchaba en cabeza de los participantes en la carrera de 50 centímetros cúbicos, la primera de la jornada, teniendo junto a su rueda al italiano Buscherini "Malanca", y al alemán Kunz "Kriedler", cuando inesperadamente en la decimoprimera vuelta tuvo que dirigirse hacia los "boxes" por una avería mecánica que le impidió reanudar la competición. Tras el abandono de Nieto, el duelo se centró entre Buscherini y Kunz, resultando vencedor el italiano con más de 15 segundos de ventaja sobre el alemán. En la prueba reservada a máquinas de 125 centímetros cúbicos de cilindrada, la fortuna tampoco acom-

pañó al corredor español, quien tras partir en cabeza y mantenerse en primera posición durante algunas vueltas, fue alcanzado y rebasado por su viejo adversario, el inglés Mortimer ("Yamaha"), y poco después, nuevamente se vio obligado a conducir su "Morbideilli" hacia "boxes" por una avería mecánica. Motimer, por su parte, acusando algunos fallos en su máquina, fue cediendo terreno progresivamente, permitiendo así al italiano Buscherini ("Malanca"), obtener la segunda victoria de la jornada.

## EE. UU. y Panamá buscan una fórmula de solución sobre el canal

### Se reunieron el fin de semana en la isla Contadora

Ciudad de Panamá, 19.—El ministro de Relaciones Exteriores de Panamá, Juan Antonio Tack, se reunió esta mañana durante dos horas con el embajador norteamericano ante el Consejo de Seguridad, John Scali, buscando una fórmula de proyecto de resolución sobre el canal de Panamá, que satisfaga las aspiraciones de este país y no sea rechazada por el Gobierno de los Estados Unidos.

Se supo hoy en los medios de la conferencia que los grupos diplomáticos de Panamá y Estados Unidos mantuvieron este fin de semana en la isla de Contadora, en busca de una fórmula de proyecto de resolución que reconozca las aspiraciones de Panamá sobre el Canal, sin que Estados Unidos utilice el recurso del veto, que rompería toda posibilidad de diálogo entre los dos Gobiernos.

En declaraciones a la prensa, al final de la sesión matutina del Consejo, el canciller Tack y el embajador panameño ante el Consejo, Aquilino Boyd, confirmaron estos contactos con el grupo norteamericano y su esperanza de encontrar en el transcurso del día de hoy un acuerdo satisfactorio. Según él, el proyecto de resolución contendría puntos esenciales de los reclamos panameños en el Canal, tales como soberanía y jurisdicción total, pero posiblemente suavizará la formulación de otras demandas contenidas en el primer proyecto presentado el viernes por este país y Perú.—Efe.

#### PROYECTO DE RESOLUCION

Panamá, 20.—El canciller del Perú, general Miguel Angel de la Flor Valle, presentó ayer, en nombre de Panamá, Yugoslavia y Perú, un proyecto de resolución ante el Consejo de Seguridad en el que se pide a los Estados que se abstengan de aplicar o fomentar el uso de todo tipo de medida coercitiva en Iberoamérica. Efe.

#### SE PUEDE PERDER EL TIEMPO

### CRUCIGRAMA NUMERO 54

1	2	3	4	5	6	7	8
2							
3							
4							
5							
6							
7							
8							
9							
10							

**HORIZONTALES:** 1. Lugares poblados de juncos.—2. Cuenta de vidrio agujereado.—3. Añadir, agregar.—4. Lengua provenzal, Entregado.—5. Río alemán. Manósea.—6. Años de existencia de una persona. Deseo de beber.—7. Planta trepadora de fruto sabroso. Diario madrileño.—8. Falto de instrucción.—9. Anteojo.—10. La curó de una enfermedad.

**VERTICALES:** 1. Ulceras que padecen los niños.—2. Frijol mejicano. Caudillo cristiano de la Reconquista. Artículo.—3. Voz con que se expresa el ruido de un golpe. Cajita para el incienso.—4. Avalancha de nieve. Hablen.—5. Substancia viscosa que fluye de algunos animales (plural). Fraude, engaño.—6. Instrumentos de labranza. Pradería para sesto del ganado vacuno.—7. Tratamiento inglés. Gubernador truco. Trompeta china.—8. Lengua de metal que hace sonar la campana.

**Solución al crucigrama número 54**  
 Sol. — 1. S. 2. S. 3. S. 4. S. 5. S. 6. S. 7. S. 8. S. 9. S. 10. S.  
 V. — 1. S. 2. S. 3. S. 4. S. 5. S. 6. S. 7. S. 8. S. 9. S. 10. S.

**MUEBLES HERNANDO**  
 Travesía Obispo Quesada, 21  
 Frente ESTACION F. C.

**INDUSTRIA NACIONAL DE APOSITOS**  
 Muy conocida, en fase de creciente expansión y con fuertes recursos económicos busca para esta provincia

**REPRESENTANTE**  
 (Libre y a comisión)  
**DISTRIBUIDOR**  
 Ofrecemos formas de remuneración altas y adecuadas a la labor realizada.  
 Para un primer contacto escribir al:  
 Apartado 219 BARCELONA  
 (se contestarán todas las cartas)

#### Más raro aún

### UN CORZO, ATROPELLADO POR UN AVION

Zurich, 20.—Un avión «DC-9» de la Swissair ha atropellado a un corzo en la pista del aeropuerto de Zurich, en el momento de despejar. El avión siguió su vuelo. El corzo murió en el acto.—Efe.

### La propuesta para el nuevo salario mínimo es de 186 pesetas

Madrid, 19.—El pasado sábado quedó ultimada la propuesta para la fijación del nuevo salario mínimo por la comisión interministerial que se ocupa del tema. Parece que se ha aceptado la tesis sindical, y en tal sentido la cifra que probablemente sea acordada sea la de 186 pesetas. No obstante, esta propuesta podría en último momento modificarse, aunque no es probable. La decisión será preparada en el consejo que se celebrará mañana en la Presidencia del Gobierno, antes de someterla al pleno del Consejo de ministros del próximo viernes.

#### Fecha de entrada en vigor

Como es sabido, el nuevo salario mínimo entrará en vigor el 1 de abril próximo. Si se confirma la citada cifra, sería el mayor aumento, en términos absolutos, que ha experimentado el salario mínimo interprofesional desde que comenzó a fijarse en enero de 1963. En efecto, sería aumentar en 30 pesetas las 156 actuales, es decir, un 19,2 por 100. El máximo aumento tuvo lugar en 1970, al pasar de 102 a 120, lo que supuso un 17,6.

El Consejo de ministros del próximo viernes habrá de fijar también las nuevas cuotas de la Seguridad Social.

#### Francia

### Deciden volver al trabajo los controladores de tráfico aéreo

París, 20.—Los controladores del tráfico aéreo, en huelga, han votado hoy la vuelta al trabajo después de una reunión de cuatro horas que se prolongó hasta la madrugada.

Los huelguistas han manifestado que atenderán provisionalmente el llamamiento del Gobierno y volverán al trabajo, con sus compañeros que no secundaron la huelga.—Efe-Úpi.

#### INGLATERRA

### Los controladores declaran huelgas selectivas

Londres, 20.—Los controladores de tráfico aéreo de Gran Bretaña han acordado declarar una serie de huelgas selectivas, que comenzarán esta noche y causarán un gran trastorno en el tráfico de aviones comerciales sobre Gran Bretaña, ha informado la Asociación de Servicios Públicos y Civiles.

Esta serie de huelgas está dentro de la orden dada al efecto por el Sindicato de Empleados Civiles para protestar contra la congelación gubernamental de salarios. Logos.

## Impresos

B  
I  
E  
N

hechos

E  
N

El Adelantado

Importante empresa de instalaciones y montajes, ámbito regional, precisa

**TECNICO EN ANTENAS COLECTIVAS**  
 y persona capacitada para hacerse cargo de esta sección

**OFICIALES ELECTRICISTAS**  
 y persona capacitada para ocupar el puesto de ENCARGADO GENERAL, o PERITO ELECTRICISTA con experiencia y dotes de mando y organización.  
 Dirigirse por escrito con pretensiones e historial, al Apartado de Correos 490 VALLADOLID. (Of. 7687).  
 —Absoluta reserva a colocados.

**AGENTE en CAPITAL y CABEZAS de PARTIDO**  
 Para la venta de edificios Agrícolas Prefabricados.  
 Excelentes comisiones  
 Apartado 6.098  
 MADRID.



# 100 Millones de dólares exportó al mundo, en 1972,

**Ensidesa-Uninsa**

Esta elevada cifra de exportación expresa la internacional aceptación de un acero de alta calidad, capaz de satisfacer la demanda de los más exigentes mercados. Es una realidad que, de hecho, incorpora a España al Mercado Común.

6.714 millones de pesetas es una cifra importante. Representa que el Grupo ENSIDESA-UNINSA ha fabricado y comercializado el 60% del acero exportado por nuestro país en el pasado año.

En 1972, el Grupo ENSIDESA-UNINSA logró este positivo balance:

- Líder Nacional de Exportación por un valor de más de 100 millones de dólares.
- Primer Productor Nacional de Acero, con 4,25 millones de toneladas.
- Primer Grupo Siderúrgico Español en facturación, con 39 mil millones de pesetas.
- Incremento del 50% de su facturación, respecto al año anterior.
- Premio "EUROFAMA 2.000"



**ensidesa-uninsa**  
primer grupo siderúrgico nacional.





# CASTELLARNAU: RECUERDOS DE UN INGENIERO DE MONTES

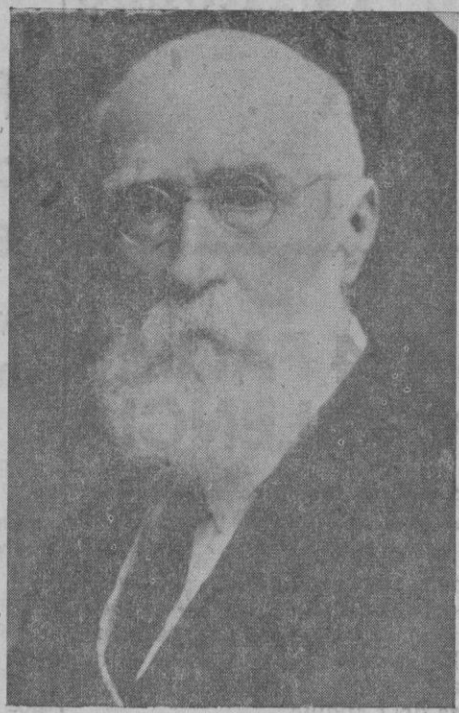
Hay que amar a los árboles, como a los pequeños infantes, los aleccionados por los maestros a rendir culto a las plantas, en las que se reencarna toda la naturaleza.

Aquella "Fiesta del árbol" nos convocaba en nuestra infancia en las alamedas, donde se replantaban tiernos chopos, álamos y acacias, que previamente habían sido extraídos de los viveros del valle del Eresma. La fiesta tenía mucho de simbólica ofrenda y no menos poética prestación personal de quienes éramos los futuros hombres de un mañana que habría que llegar años después.

Uno, cada vez que ve talar un arbusto, se sobrecoje y entristece, porque —salvo en los casos de muerte natural de los árboles— piensa que se ha segado una vida en flor, sacrificada por exigencias de estética urbana quizá, pero no siempre justificada y otras totalmente inexplicables.

Se celebra el Día Mundial Forestal por vez segunda este año. De ahí que traigamos a estas columnas de "El Adelantado" la evocación y el quehacer del que fuera uno de los más veteranos ingenieros de Montes de España: Don Joaquín María de Castellarnau, que aunque catalán de nacimiento, fue segoviano de adopción y que tan destacada labor desarrolló en orden al estudio, defensa y ordenación de nuestros montes serranos y provinciales.

Don Joaquín María de Castellarnau, que casó con segoviana y que vivió luego su soledad de viudo en su residencia de la calle de Martínez Campos, había sido como un predestinado para el servicio de la Naturaleza. En su afición, de estudiante, fueron las plantas y a su examen y estudio se entregó con la fuerza del entusiasmo a la que sólo puede lle-



garse por la innata y sentida vocación. La Botánica, le apasionaba, como luego la Astronomía, y Castellarnau quiso aún más. Su amor a la historia y monumentos, y hasta a hacer de arqueólogo, con el P. Fita y don Rafael Breñosa, y de improvisado ceramista, con quien era su íntimo amigo, don Daniel Zuloaga Boneta.

Pero donde el ilustre sabio catalán puso sus andares más enervados, su entrega más absoluta, fue en servicio y defensa de nuestros montes. Se había forjado en la Escuela de Ingenieros de Montes de Villaviciosa de Odón y cuando salió de ella, concluida felizmente la carrera, fue destinado al distrito de Lérida, pasando al cabo del tiempo al de Segovia.

## Al servicio del pinar de Valsain

Don Joaquín María de Castellarnau, en su libro "Recuerdos de mi vida", relata pormenorizadamente, en uno de los capítulos, su actuación como ingeniero de Montes en torno a la ordenación del pinar de Valsain, misión que le fue confiada, junto a otros dos compañeros que integraban la "Comisión" designada, constituyéndose ambos en La Granja de San Ildefonso, un frío día de noviembre de 1972.

El Pinar y las Matas de Valsain, habían pertenecido al "Patrimonio de la Corona", más al caer la dinastía de los Borbones, en 1868, pasa a ser una de tantas propiedades del Estado, con dependencia directa del Ministerio de Hacienda.

La problemática de la inestable política, con el agravante de la guerra civil y la frecuente sustitución de ministros, obligaron a la casi inactividad de la comisión forestal y esto le valió a Castellarnau el recorrer de palmo a palmo la sierra del Guadarrama y estudiar tanto su flora y fauna como las aves de rapiña que la frecuentaban.

Vuelto de nuevo a la actividad, reinando don Alfonso XII, fue adscrito como ingeniero de Montes al servicio de la Real Casa. De esta etapa son estas sus confesiones:

«Yo exponía, con el entusiasmo de los pocos años y de mi amor a los árboles, mis ideas particulares

sobre el tratamiento que se debía dar al pinar de Valsain, defendiendo con calor que no se debía mirar como una finca cualquiera a la que sólo se le pedía un rendimiento económico, porque era una admirable joya forestal, digna de ser tratada con verdadero cariño, tanto por su propio merecimiento, como por hacer honor a la elevada alcurnia de su dueño, que era nada menos que el Rey de España.»

Castellarnau, que se solía lamentar de muchos errores, incluso de ciertas ideas sustentadas por el propio jefe de la comisión, sentenciaba públicamente de esta manera: «La verdadera ordenación del Pinar de Valsain, debe ser un plan de mejoras y embellecimiento olvidando toda

## Una empresa española instalará una fábrica de lencería en Francia

Perpignan (Francia), 20.—Una empresa española, Tolar, de Barcelona, se instalará próximamente en Ceres, localidad del suroeste de Perpignan, con la construcción de una fábrica de lencería, informa un comunicado de la Delegación de Ordenación del Territorio.—Efe.

## ¿Es Vd. una persona culta?

La extensión del vocabulario es el signo más elocuente de la cultura de una persona. Si conoce Vd. el significado de las seis palabras que se relacionan a continuación, Vd. es una persona ciertamente culta. Si conoce entre tres y cinco significados, su grado de cultura está bastante bien. Si conoce menos de tres, su cultura es un tanto deficiente. Le conviene leer mucho y consultar el diccionario con frecuencia.

1. ENVERDINAR
  - a) Reverdecir el campo
  - b) Agriarse la fruta
  - c) Madurar
2. CORNIVELETO
  - a) Dicese del toro que cojea de una pata
  - b) Dicese del toro que tiene los cuernos altos y derechos
  - c) Dicese del toro que tiene los cuernos torcidos
3. FONIL
  - a) Embudo
  - b) Manantial
  - c) Foso
4. CHIRIBITIL
  - a) Erial
  - b) Cuarto muy pequeño
  - c) Persona menuda y enlenque
5. GARZO
  - a) De color azulado
  - b) Ave zancuda
  - c) Mancebo
6. BARBACANA
  - a) Vaina de la espada
  - b) Saetera o tronera
  - c) Estuche de la escopeta

SOLUCION.—1: Enverdinar, a).—2: Corniveleto, b).—3: Fonil, a).—4: Chiribitil, b).—5: Garzo, a).—6: Barbacana, b).

idea de lucro, y de no hacerse así, se cometerá un verdadero crimen».

Al ínclito ingeniero, le encrispaba detectar toda destrucción innecesaria de los pinos "sentenciados" a muerte, con pretextos que muchas de las veces no estaban acordes con la lógica.

«Llevado de mi amor a los árboles hasta el extremo de que, durante mi larga carrera de ingeniero, he visto cortar muy pocos, porque siempre que, andando por los montes, he oído el golpeo de las hachas al cortar con los troncos, he dado un rodeo, para huir del sitio de la corta.»

El era partidario únicamente de aquellos sacrificios imperiosamente necesarios, tales como el de la corta de aquéllos arbustos que estorbaban el crecimiento de los demás, y de los que dificultaban la visión de algunos parajes de singular belleza, tan frecuentes en el famoso pinar.

Al cesar al servicio de la Real Casa, Castellarnau fue destinado a Huesca. Sus estudios de anatomía e histología relativos al sistema leñoso de las Coníferas españolas, prosiguieron y del resultado de sus estudios y experiencias microscópicas, verían la luz interesantes trabajos científicos, entre los que merecen citarse varias descripciones histológicas y micrográficas sobre el sistema leñoso del roble y la madera fósil de la nueva especie traída del Sahara por don Francisco Quiroga, denominada «Cesalpinioxydon Quirogoanum Schenk»; «Las traqueidas de los pinos. Morfología y constitución micelar de sus paredes y de los poros areolados, deducida de su examen con la luz polarizada»; «Tratado de las enfermedades de las plantas, principalmente de las que atacan a los árboles forestales», y otras muchas más.

## LOS ARBOLES TAMBIEN HABLAN...

Y Castellarnau, tan enamorado de la Naturaleza, tan amigo del árbol, tenía que cantarle, hacerle los honores, exaltar sus valores. En un artículo, al cual su esposa consideraba como el mejor entre todos los por él publicados en torno al tema naturalista, que vio la luz en 1919, en la revista «España Forestal», núm. 45, se expresaba así en algunos de sus párrafos: «Es una creencia muy arraigada de que los animales y las plantas han perdido el habla desde aquellos remotos tiempos en los cuales sus queceñas, dichos y hazañas inspiraron a Esopo sus memorables fábulas.»

«Ahora, creo yo que hablan lo mismo, y si no los entendemos es porque su lenguaje lo han olvidado la mayoría de los hombres».

Apoyaba esta filosófica creencia, poniendo ejemplos como aquel en que, cierta tarde, a la hora en que moría el crepúsculo, densas nieblas inundaron las faldas de la sierra, cuando entre pendientes veredas regresaba a Valsain. Los árboles, misteriosamente, fueron para él, según confiesa, sus mejores guías, como ángeles de su guarda: «La nieve cubría el suelo borrando caminos y veredas, y era imposible distinguir la más leve traza de un sendero salvador. Mas, no por eso me sentía solo, ni perdido, porque mis queridos árboles velaban por mí. Yo oía claramente cuando me decían: «Por aquí, por aquí, y con la misma seguridad que si me llevaran de la mano, seguía el cami-

no. Y si alguna vez perdía la pista, de pronto se erguía ante mí, cortándome el paso, un robusto tronco, y oía claramente su voz que me decía: «por aquí no, que vas a la muerte». Y al quedarme inmóvil ante el inminente peligro, otra vez los árboles me llamaban, moviendo las ramas, y me conducían a la buena senda que debía seguir».

Bella manera de expresar plásticamente el amor a los árboles, a la naturaleza, la de aquel sensitivo ingeniero de montes que, con su saber y su tesón, dejó honda huella en la historia forestal de España. Sean estas evocaciones a su memoria y a su obra en pro de la naturaleza, el mejor de nuestros recuerdos en este primer «Día Mundial Forestal».

Antonio Gómez Santos

## DECEPCION DE LOS COMUNISTAS ESPAÑOLES

(Viene de la página 8)

be «Neue Zürcher Zeitung», que subraya la protesta de los comunistas contra la modificación con respecto a España de la política informativa de la RDA, que califica de «oportunisto carente de principios».

También subraya las dificultades surgidas entre el partido comunista español y Polonia. Se apoya en la protesta formulada por el comité ejecutivo del partido comunista español a la central del partido de Varsovia —cuyas relaciones anteriores fueron buenas—, contra a visita oficial efectuada a finales de enero por una delegación del Parlamento español a la capital polaca. «Esta primera visita de representantes del régimen español ha desengañado a muchos comunistas españoles», dice, para estimar que la nueva política de Varsovia representa una ruptura con las «tradiciones de la lucha libertadora por la República española».—Efe.

## LEA VD. EL ADELANTADO

## 223 PLAZAS AUXILIARES TRAFICO (Ambos sexos) BACHILLER ELEMENTAL (Oficinas)

Oposición libre de la Jefatura Central de Tráfico (Auxiliar oficinas). Edad 18 a 55 años. Título de Bachiller Elemental o equivalente (Graduado Escolar, Perito, Maestro, etc.). Destinos en oficinas de Madrid y Delegaciones provinciales. Jornada de mañana. Con 12.000 pesetas mensuales. Condición de funcionarios públicos, con todos sus derechos. SENCILLOS EJERCICIOS (puede prepararse en su propio domicilio). ¡EXTRAORDINARIA CONVOCATORIA!

Envíenos URGENTEMENTE, sus datos (y 10 pesetas en sellos de correos), le enviaremos «Guía Informativa» con modelo de instancia. Último día 11 de abril.

ACADEMIA FUENCARRAL. c/Fuencarral, 46, Madrid-4. Teléfono 221-95-88.

## VIETNAM

## USA PREPARA LA VUELTA DE SUS BUQUES AL GOLFO DE TONKIN

### Quizás vuelva a bombardear Vietnam del Norte por violaciones de Hanoi al alto el fuego

Washington, 19.—El Presidente Nixon prepara órdenes secretas para que la VII Flota de los Estados Unidos regrese al golfo de Tonkín, como un aviso a los norvietnamitas para que cesen su invasión del Sur.

El «Washington Post», publicó ayer una información, citando fuentes del departamento de Estado, diciendo que la presencia de barcos y aviones norteamericanos dispuestos a reanudar los bombardeos sobre el norte servirá para obligar a Hanoi a parar las infiltraciones de hombres y tanques en Vietnam del Sur.

## ACUSACION

Washington, 20.—El departamento de Defensa norteamericano acusó ayer a Vietnam del Norte de introducir ilegalmente en Vietnam del Sur 300 tanques y numerosa artillería pesada, en violación del acuerdo de paz de París.

El portavoz del Pentágono, Jerry Friedheim, al concretar las acusaciones de la Casa Blanca y el departamento de Estado en el mismo sentido, añadió que numerosos soldados norvietnamitas acompañaban a las unidades motorizadas introducidas a lo largo de la ruta Ho Chi Min.

Bajo los términos del acuerdo de alto el fuego, toda reposición de armamento militar a ambos ejércitos en disputa debe hacerse a través de los puestos supervisados internacionalmente creados a tal efecto.—Efe.

## HIBERNACION

## Una salamandra volvió a la vida después de 100 años en un bloque de hielo

Moscú, 20.—Trabajadores de una región aurífera de la tundra del río Kolyma (al nordeste de la URSS) encontraron a 11 metros de profundidad en un gran bloque de hielo una salamandra que según todos los datos científicos ha debido mantener un sueño invernal de más de 100 años. Como es sabido, estos animales sólo viven normalmente unos diez o quince años. La salamandra hallada en el bloque de hielo recuperó sin embargo su actividad normal de modo inmediato al fundirse la capa helada que la cubría. El doctor Scherbak, del Instituto Zoológico de Kiev, subraya la importancia de este hallazgo de un organismo vivo conservado en hielo durante un siglo.—Efe.

## El Código Alimentario entrará en vigor...

(Viene de la página 8)

decomiso o destrucción de alimentos o productos.

## CONTENIDO DEL CODIGO

Según las citadas fuentes, entre las disposiciones de la primera parte del Código Alimentario que podrán entrar en vigor a los tres meses de publicarse el decreto, se encuentran:

El capítulo primero, en que se establece que el Código tiene por finalidad: a) definir qué ha de entenderse por alimentos, condimentos, estimulantes, bebidas y demás productos y materias a que alcanza esta codificación; b) determinar las condiciones mínimas que han de reunir aquéllos, y c) establecer las condiciones básicas de los distintos procedimientos de preparación, conservación, envasado, distribución, transporte, publicidad y consumo de alimentos.

El capítulo segundo, en que se define qué son los alimentos, los nutrientes, los productos dietéticos y de régimen, los sucedáneos, los ali-

## Esta tarde, reunión de la Comisión Permanente del Consejo Nacional

Madrid, 20.—La Comisión permanente del Consejo Nacional del Movimiento se reunirá hoy, a las siete de la tarde, bajo la presidencia del ministro secretario general, don Torcuato Fernández Miranda.

En el transcurso de la reunión la Comisión estudiará las sugerencias remitidas por los consejeros nacionales en relación con el informe político del Gobierno, expuesto el pasado primero de marzo, ante la Cámara política por el vicepresidente del Gobierno, almirante Carrero Blanco.

Como se sabe, son unas treinta las sugerencias enviadas por los consejeros nacionales.

## NUEVOS PROCURADORES EN CORTES

Badajoz, 19.—El presidente de la Diputación pacense, don Juan Díaz Amorón-Bardaji, y el alcalde de Badajoz, don Jaime Montero de Espinosa, fueron elegidos procuradores en Cortes en representación de la Diputación Provincial y de los municipios de esta provincia, respectivamente. Con ello se cubren las vacantes, habidas a raíz de los ceses de los anteriores titulares, señores Cienfuegos, Linares y Cuéllar Casaldueño.

## Impresos bien hechos EL ADELANTADO

San Agustín, 7. Teléfono 2299

mentos fundamentales, percederos, impropios, adulterados, falsificados, alterados, contaminados, nocivos, los productos alimentarios, los lútiles alimentarios y las prohibiciones.

El capítulo tercero, en que se dispone todo lo relativo a las industrias y establecimientos alimentarios, sus instalaciones, sus condiciones generales, las prohibiciones y la cláusula de que «serán objeto de inscripción obligatoria, de acuerdo con las normas que se fijan al efecto en la reglamentación correspondiente».

## ENVASADOS Y PUBLICIDAD DE LOS ALIMENTOS

El capítulo cuarto versa sobre las condiciones generales del material relacionado con los alimentos, aparatos y envases, rotulación y precintado y envasado. (n este capítulo se dispone, entre otras cosas, que «toda la información, propaganda, rotulación y etiquetado de los alimentos y bebidas se redactará de forma que no de lugar a duda respecto a su verdadera naturaleza, composición, calidad, origen, cantidad, tratamiento general a que ha sido sometido y otras propiedades esenciales de los mismos».)

El capítulo quinto se refiere a la conservación de alimentos. En él se determinan los procedimientos de conservación autorizados; por el frío, por el calor, por radiaciones, desecación, deshidratación, liofilización, salazón, ahumado, encurtido, escabechado y otros procedimientos. («Los alimentos se podrán someter, también a tratamientos de conservación con aceite, líquidos alcohólicos, azúcares, otros productos alimenticios naturales y aditivos autorizados, sujetándose, los casos especiales, a límites de tolerancia».)

Los capítulos sexto y séptimo, tratan del almacenamiento y transporte y preparación culinaria.

## NUEVA REDACCION DE DIVERSOS APARTADOS

Una vez promulgado el nuevo decreto, es posible que sea reformada la redacción de los textos del Código Alimentario que se refiere a los siguientes aspectos:

- Condiciones generales de los juguetes útiles de colegio y material de uso doméstico.
- Carnes y derivados, aves, caza y grasas animales.
- Huevos y derivados, leches y derivados, harinas y derivados.
- Alimentos estimulantes y derivados.
- Aguas, hielos y bebidas no alcohólicas.

## Consejo de Administración del Patrimonio Nacional

Se anuncia concurso para la adjudicación del arriendo para el aprovechamiento de la pesca del río Valsain, situado en el monte del mismo nombre, propiedad del patrimonio Nacional, primer tramo.

Las bases de este concurso pueden ser examinadas en las oficinas del Patrimonio Nacional (Palacio de Oriente), de nueve a catorce horas, todos los días laborables.

La apertura de pliegos tendrá lugar en el salón de Consejo, a los veinte días naturales de la inserción de este anuncio en el «Boletín Oficial del Estado».

El importe de los anuncios, por cuenta del adjudicatario.

Palacio de Oriente, 17 de marzo de 1973.—El consejero delegado gerente.



ABIERTO EL MERCADO DE DIVISAS EN MADRID

La peseta mantiene su posición EN ESTADOS UNIDOS, POSIBLE REVALUACION DEL DOLAR

Madrid, 20.—A las nueve y cuarto de la mañana de hoy ha vuelto a abrir sus puertas el mercado de divisas de Madrid que permanecía cerrado desde el pasado día 2 como consecuencia de la crisis monetaria desencadenada en todas las capitales europeas. SIN ALTERACION Estos cambios, los últimos fijados antes del cierre, son para el dólar de 58,02 y 58,32. El cambio de intervención coincide en este caso con el cambio central.—Cifra.

Posible revaluación del dólar

Washington, 20.— Una posible revaluación del dólar en lugar de futuras devaluaciones es previsible, según el Gobierno norteamericano. El subsecretario de Hacienda norteamericano, Paul Volcker, declaró ante el Senado que la última devaluación del dólar del 12 de febrero «es suficiente» y que no se prevén más devaluaciones de la moneda, a lo sumo «existe la oportunidad de que suba el valor» cuando se reúnan la próxima vez los ministros de finanzas de los países industrializados de Occidente.

Volcker, en una primera reacción oficial norteamericana al acuerdo de París del viernes pasado, dijo que la forma en que se ha desarrollado el lunes el comercio en los mercados internacionales apoyaba su afirmación.

BELLA... A PESAR DE TODO



Observen qué ojos y qué sonrisa a pesar del «maquillaje». Es Donna Hillman, amazona, quien al pretender saltar con su caballo un obstáculo, cayó de bruces en un charco, del que, parece ser, recogió una tonelada de barro, poco más o menos. Ocurrió en una prueba hípica en Florida.

POSIBLE RACIONAMIENTO DE PETRÓLEO Y DERIVADOS EN USA

Para evitar una crisis de energía por falta de suministro

Persia asumirá desde mañana el completo control de su industria petrolífera

Washington, 19.—El Senado norteamericano aprobó ayer conceder al Presidente Nixon autoridad para establecer un programa de racionamiento en la venta de petróleo y sus derivados, en un intento de evitar una crisis de energía al país. El Senado aprobó la medida por un voto de cincuenta contra 30. Esta prevé que el Presidente imponga un programa de racionamiento de la gasolina y el petróleo, en caso de que sea necesario por falta de suministro. Efe.

Teherán, 18.—Amir Abbas Hoveyda, primer ministro del Irán ha anunciado en el Senado, al presentar el nuevo presupuesto, que el Irán asumirá, a partir del 21 de marzo, el control completo de su industria petrolífera. «El Irán será así, después de la Unión Soviética, el segundo país del mundo en ejercer una plena soberanía sobre el conjunto de sus recursos petroleros y su explotación», ha señalado el «premier» iraní.

Esta tarde comienza la primavera

Tras uno de los inviernos más secos del siglo

Se inicia hoy la primavera con una fecha adelantada sobre la que normalmente suele llegar. A las siete horas y trece minutos de esta tarde, el sol se encontrará en el punto Aries, que atmosféricamente puede definirse como el punto donde se encuentra el ecuador celeste con la elíptica, o sea, el lugar donde el sol, en su trayectoria aparente, atraviesa el ecuador celeste. El invierno que ahora finaliza pasará sin duda a la historia como uno de los más secos del presente siglo. El otoño pasado fue muy húmedo, a excepción de varias regiones mediterráneas. Pero a él le siguió un invierno implacablemente seco, sobre todo en el interior y en Cataluña. Con la estación que ahora se inicia, cabe esperar que se reanuden los temporales atlánticos una vez que se derrumben las altas presiones que tan persistentemente dominan en el occidente de Europa. Por el momento, una pequeña borrasca parece que afectará al mediodía de España y a Canarias y acaso más adelante pudiera dar precipitaciones algo más generales.—(De «Ya»).

El Código Alimentario entrará en vigor en fecha próxima, pero escalonadamente

Está en estudio un decreto que podría ser aprobado en uno de los próximos Consejos de Ministros

Madrid, 20.—El Gobierno tiene previsto ordenar en muy breve plazo la puesta en vigor del Código Alimentario Español, aprobado por decreto de 21 de septiembre de 1967, según información de fuente competente. Para realizarlo, el Gobierno tiene en estudio un decreto, que podría ser aprobado en uno de los dos próximos Consejos de Ministros, en el que se ordena la entrada en vigor de gran parte de las disposiciones del Código en un plazo de tres meses a partir de su publicación.

En dicho decreto serán incluidas, según las fuentes citadas, disposiciones sobre los órganos de la Administración que tienen competencia para desarrollar y aplicar el Código (Presidencia del Gobierno y Ministerios de la Gobernación, Industria, Agricultura y Comercio), sobre la Comisión interministerial para la ordenación alimentaria y sobre las faltas y sanciones.

COMISION INTERMINISTERIAL Y SANCIONES La Comisión interministerial para la ordenación alimentaria estará presidida por el director general de Sanidad, y entre sus funciones se encuentra la de asesorar sobre el desarrollo y aplicación del Código Alimentario. Por lo que respecta a las sanciones, los estudios en curso se refieren a lo siguiente: ● Los gobernadores civiles podrán sancionar las faltas leves con multa de 1.000 a 25.000 pesetas. ● También los gobernadores podrán sancionar las faltas graves con multa de 25.000 a 100.000 pesetas. ● Los ministros podrán sancionar las faltas muy graves con multa de 100.000 a 500.000 pesetas y suspender las autorizaciones y determinar la clausura del establecimiento. (Para la imposición de multas entre 100.000

y 250.000 pesetas podrán delegar en los directores generales.) ● El Consejo de Ministros podrá sancionar las faltas muy graves con multa entre 500.000 y cinco millones de pesetas. Los gobernadores civiles, por otra parte, de aprobarse el decreto de puesta en vigor del Código, podrían acordar la intervención, incautación,

(Continúa en la página 7)

IMPRESION PERFECTA

observará Vd. en todos los trabajos hechos en

EL ADELANTADO

Ataque iraquí a dos puestos fronterizos de policía en Kuwait

Varios policías heridos y otros desaparecidos

Beirut, 20.—Kuwait ha acusado hoy a Irak de haber atacado dos puestos fronterizos de policía kuwaitíes y ha urgido al Gobierno de Bagdad a que retire sus tropas del territorio de Kuwait. En el anuncio hecho público hoy por el Parlamento en este sentido, y difundido por Radio Kuwait se dice que las tropas iraquíes han atacado y ocupado el puesto de Policía de Samta y bombardeado con artillería otro puesto próximo a Umm Qasr. En estas acciones han resultado heridos varios policías iraquíes, mientras que a otros varios se les da por desaparecidos. «Radio Kuwait» había dicho anteriormente que los policías heridos ascendían a cuatro. Efe-Reuter.

La "cremá" ARDIERON LAS 474 FALLAS PLANTADAS EN VALENCIA

Valencia, 20.—Con el esplendor tradicional, en medio de fuegos de artificio, ardieron anoche las 477 fallas que este año fueron plantadas en Valencia.

Alrededor de las diez de la noche, las 233 fallitas infantiles, que apenas levantaban metro y medio del suelo, ardieron en medio de la algarabía de los pequeños y posteriormente, al filo del nuevo día, lo hicieron las 241 fallas grandes que concurren este año, al tiempo que cada una de sus comisiones disparaban un vistoso castillo de fuegos artificiales, convirtiendo la ciudad en un espectáculo neroniano, en el que cada esquina ofrecía su hoguera particular.

Por fin, poco antes de la una de la madrugada, ante varios centenares de miles de personas, y tras el

disparo del gran castillo de fuegos artificiales denominado «Nit de foc» ardió la estatua de la Libertad, cuya réplica a mitad de tamaño de la original, presidía la falla central de la plaza del Caudillo.

En el balcón principal del Ayuntamiento, la fallera mayor, el ministro de Educación y Ciencia y las primeras autoridades, presenciaron el festejo culminante de las jornadas falleras, quemándose la vistosa falla, en medio de un bullir popular de gentes, que aplaudió, según tradición, mientras sonaban los acordes del himno nacional.—Cifra.



Impresionantes fotos de júbilo que recogen la vuelta al hogar de dos ex prisioneros del Vietnam del Norte. En la primera, el coronel Guttersen, que estuvo más de cinco años en las cárceles de Hanoi, Contemplan a los chicos. En la otra imagen, el teniente coronel Stirm, prisionero de los comunistas desde 1967. Su hija mayor se ha adelantado a todos para abrazarle. Este año el Día del Padre ha sido uno de los más felices de sus vidas.

Decepción de los comunistas españoles Por la normalización de relaciones entre España y los países del bloque oriental

Berna, 20.—El partido comunista español se muestra decepcionado por la normalización de relaciones entre España y los países del bloque oriental, según un comentario aparecido recientemente en el diario suizo «Neue Zürcher Zeitung».

El citado diario, bajo el título «La normalización entre España y los países del bloque oriental» y el sub-

título «Decepción de los comunistas españoles», indica que han surgido tensiones y que el comité ejecutivo del partido comunista español ha dirigido una protesta al Gobierno de Alemania oriental, contra el establecimiento de relaciones diplomáticas entre la República Democrática Alemana y el Régimen español.

RUPTURA «Los comunistas españoles ven en ello una ruptura con los principios del internacionalismo proletario y una renuncia a la actitud tradicional de los comunistas alemanes», escribió. (Continúa en la página 7)

Los Príncipes de España regresaron a Madrid

Madrid, 20.—Los Príncipes de España, acompañados de sus hijos, los infantes don Felipe, doña Elena y doña Cristina, llegaron en las primeras horas de la noche a Madrid, por vía aérea, procedentes de Granada. Los Príncipes y sus hijos han pasado tres días en Sierra Nevada, en visita privada.

Problema pesquero HOY COMIENZAN EN MALAGA CONVERSACIONES PRIVADAS HISPANO-MARROQUÍES

Málaga, 19.—Fuentes del Sindicato Provincial de Pesca de Málaga han manifestado que mañana, martes, comenzarán en la ciudad conversaciones a nivel privado entre armadores españoles de buques de pesca y representantes de las industrias pesqueras marroquíes, en torno a la ampliación por Marruecos de sus aguas jurisdiccionales a 70 millas. Las fuentes no han precisado el lugar donde se reunirán ni el número de participantes.